

ADVENT FÜR ALLE SINNE

Hövelhof feiert vom 5. bis 7. Dezember
Nikolausmarkt

ctv-sport



Sport- und Vereinskleidung | Textildruck

**WIR ZIEHEN UM! Ab 03.2026
AM NEUEM STANDORT**



Für mehr Informationen
SCAN ME

SEIT 2012

luxeen
BELEUCHTUNG
PHOTOVOLTAIK



05257 9774421



www.luxeen.de



NIKOLAUSMARKT SORGT FÜR LICHTERGLANZ AM SCHLOSS

Drei Tage Adventszauber mit Musik, Kinderprogramm und handgemachten Geschenkideen

Der historische Schlossgarten wird Anfang Dezember wieder zur „guten Stube“ der Sennege-meinde: Von Freitag, 5. Dezember, bis Sonntag, 7. Dezember, lädt der Verkehrsverein zum Nikolausmarkt am Schloss ein. Stimmungsvolle Beleuchtung, festlich geschmückte Holzhütten, der Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln sowie ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm machen den Besuch zum Erlebnis für die ganze Familie. Geöffnet ist der Markt am Freitag ab 16 Uhr, am Samstag ab 15 Uhr und am Sonntag bereits ab 11 Uhr.

Anlässlich des 50-jährigen Jubiläums des Verkehrsvereins haben die Verantwortlichen auch zum Nikolausmarkt wieder eine Überraschung parat – wie schon beim Maibaum- und Radelfest sowie beim Hövelmarkt. Mit einem Glas Glühwein für nur 2,50 Euro möchten sie gemeinsam mit



Der festlich beleuchtete Schlossgarten verströmt eine heimelige Adventsatmosphäre.

den Besucherinnen und Besuchern den Abschluss des Jubiläumsjahres feiern.

Zahlreiche Stände bieten handwerkliche Produkte, Advents- und Weihnachtsdekorationen, Geschenkideen und kulinarische Leckereien an. Für Winter-

spaß sorgt an allen drei Tagen die Kunststoff-Schlittschuhbahn mit angeschlossener Rodelbahn (Freitag 16 bis 21 Uhr, Samstag 15 bis 21 Uhr, Sonntag 11 bis 20 Uhr), auf der die großen und kleinen Besucher ihre Runden drehen können.

Am Freitag, 5. Dezember öffnet der Nikolausmarkt ab 16 Uhr seine Pforten und stimmt die Besucher auf ein stimmungsvolles Adventswochenende ein. Höhepunkte des Eröffnungstages sind die festlichen Klänge des Blechblasquartetts „Hellweg Blech“ das von 19 bis 22 Uhr auf der Festbühne auftritt, sowie die offizielle Eröffnung um 19.30 Uhr durch den Verkehrsverein. Ein geistlicher Impuls der katholischen Kirchengemeinde St. Johannes Nepomuk gehört ebenso dazu wie die Vorstellung der gemeinsamen gemeinnützigen Aktion „Tat.Ort.Nikolaus“ 2026 und die Verleihung des „Rad-Oscar“, dem touristischen Preis für ehrenamtliches Engagement in der Gemeinde.

Der Samstag, 6. Dezember, steht im Zeichen der Familien. Ab 15 Uhr herrscht buntes Treiben auf dem Markt. Von 15 bis 18 Uhr können Kinder am Stand zwischen Tourist-In-



Das Ensemble der Hövelhofer Krippe ist ein Hingucker.



Für die kleinen Gäste gibt es einiges zu erleben.

formation und Jagdschloss kleine Holzanhänger – unter anderem Tiere, Kreuze, Sterne und Herzen – nach ergebirgischer Tradition gestalten. Die dabei gesammelten Spenden kommen der Aktion „Tat.Ort. Nikolaus“ zugute. Auf der Festbühne sorgt die Bundesschützen-Blaskapelle Hövelriege von 15.30 bis 17.45 Uhr für stimmungsvolle Adventsmusik.

Ein besonderer Moment für die jüngsten Besucher ist um 16 Uhr der Besuch des Nikolaus, der Schokoladen-Nikoläuse an die Kinder verteilt. Ein Höhepunkt folgt um 17 Uhr auf der Festbühne: Mit einem Festakt wird die neue Städtepartnerschaft mit der katalanischen Stadt L'Ametlla del Vallès begründet. Vor der stimmungsvoll beleuchteten Schlosskulisse lädt zudem das Lagerfeuer zum Verweilen ein: Von 17 bis 19 Uhr bieten die Messdiener hier Stockbrot an. Musikalisch geht es mit dem Jugendchor der Baptistengemeinde weiter, der von 18 bis 18.30 Uhr moderne und traditionelle Weihnachtslieder präsentiert. Den Abschluss des Samstagabends

gestaltet die Akustikband „Born to music“, die von 19 bis 22 Uhr mit Live-Musik für beste Unterhaltung sorgt.

Am Sonntag, 7. Dezember, beginnt das Markttreiben bereits um 11 Uhr. Besonderes Erlebnis sind die Nikolaus-Dampfbus-Sonderfahrten aus Gütersloh: Der erste Zug trifft um 11.10 Uhr am Bahnhof ein, weitere Ankünfte sind um 14.40 Uhr und 18.10 Uhr vorgesehen. Im Schlossgarten sorgt das Akkordeonorchester Hövelhof von 12.30 bis 13.30 Uhr für musikalische Unterhaltung, bevor der Musikzug Lippling der Freiwilligen Feuerwehr Delbrück von 14 bis 16 Uhr übernimmt.

Zwischen 13 und 18 Uhr öffnen wieder einige Hövelhofer Geschäfte zum verkaufsoffenen Sonntag ihre Türen.

Von 15 bis 18 Uhr findet noch einmal die Holzanhänger-Aktion zugunsten der Initiative „Tat.Ort.Nikolaus“ im Schlossgarten statt. Auf der Festbühne präsentiert „Voice & Beats“ von 16 bis 17 Uhr ein buntes Programm aus modernen und klassischen Weihnachtslied-

dern. Den musikalischen Ausklang gestaltet von 17 bis 19 Uhr das Blasorchester Hövelhof.

Eine besondere Aktion hat der Verkehrsverein am Nikolausmarkt-Sonntag in der Tourist-Information vorbereitet. Zwischen 13 und 18 Uhr werden zwei neue, handgefertigte Keramikmodelle vorgestellt: der „Alte Hövelhof“ (Urhof) sowie die erste Hövelhofer Kirche mit Marstall-Gebäude. Beide Modelle können an diesem Tag zum Aktionspreis vorbestellt werden – 60 Euro für die Kirche mit Marstall-Gebäude und 40 Euro für den „Alten Hövelhof“. Im späteren Verkauf erhöht sich der Preis jeweils um 10 Euro. Die liebevoll gestalteten Miniaturen werden voraus-

sichtlich im März geliefert und können in der Tourist-Information abgeholt werden (ausführlicher Bericht auf Seite 5). ■

DAS AUSFÜHRICHE
PROGRAMM DES
NIKOLAUSMARKTES LIEGT
DIESER HÖVELHOFER
RUNDSCHAU BEI!

www.nikolausmarkt-hoevelhof.de

VERKAUFSOFFENER SONNTAG – WIR SIND DABEI:

- Boutique Pache
- Ctv-Sport
- Der Buchladen
- Eisgipfel
- Elektrohaus & Küchenstudio Fleitmann
- Euronics Fischer
- Hövelino Kindermode
- Jacke & Co
- Jeans-Eck
- Juwelier Spieker
- Lange Bäckerei
- Parfümerie Jude
- Raiffeisenmarkt
- Schuhhaus Pahl
- Stil & Blüte
- Tourist-Information
- Voss-Reisen

heimat
shoppen



Geld senden: Made in Europe.

Mit Wero von Konto zu Konto.

Aktivieren Sie jetzt Wero in der App Sparkasse und senden Sie Geld in unter 10 Sekunden.

sparkasse.de



WERO
MADE IN EUROPE.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse
Paderborn-Detmold
Höxter



HEILIGE FAMILIE IN SENNE-TRACHT

Krippenfreunde planen neues Kunstprojekt für 2026 mit Herz und Heimatbezug

Im winterlichen Glanz des Hövelhofer Nikolausmarktes soll künftig eine ganz besondere Szene die Besucherinnen und Besucher in ihren Bann ziehen: eine Heilige Familie in sennetypischer Tracht - rund 1,30 Meter groß, kunstvoll und mit viel Liebe zum Detail im Erzgebirge gefertigt. Das Projekt „Heilige Familie“ geht auf die Hövelhofer Krippenfreunde zurück, einen ehrenamtlichen Zusammenschluss engagierter Bürger, die seit 2013 den Nikolausmarkt mit kreativen und finanziellen Beiträgen bereichern.

Ein erstes großes Vorhaben war die Anschaffung der imposanten Hövelhofer Krippe aus Traunstein mit rund 25 handgefertigten Holzfiguren. Die Inspiration für das neue Projekt entstand während einer Studienfahrt ins Erzgebirge im Dezember 2024, wo besonders die Bergmännische Krippe in Annaberg-Buchholz beeindruckte und zeigt, wie Glaube,



Präsentieren das neue Krippen-Projekt: (v.l.) Thomas Westhof, Reinhold Vonderheide, David Merschjohann, Bürgermeister Michael Berens und Johannes Krukenmeyer.

Handwerk und Heimat verbunden werden.

„Die Verbindung von christlichem Gedanken und regionaler Kultur hat uns begeistert“, sagt Initiator Thomas Westhof. Daher soll die Heilige Familie in westfälischer Senne-Tracht entstehen, basierend auf Vorlagen des Plattdeutschen Kreises Hövelhof. Während der Weihnachtszeit im Schlossgarten geplant, sollen die Figuren

später – mit Zustimmung der Kath. Kirchengemeinde – einen dauerhaften Platz in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk erhalten, geschützt durch einen gläsernen Vorbau. Die Pfarrkirche liegt am EmsRadweg und ist als „offene Radwegekirche“ ein beliebter Ort der Einkehr. Die Krippenszene soll Heimatgefühl stärken und touristisches Potenzial fördern. „Die westfälische Krippe

erinnert an unsere bäuerlichen Wurzeln“, so David Merschjohann. „Sie zeigt, dass Tradition und Glauben lebendig bleiben“, ergänzt Bürgermeister Michael Berens.

Das Projekt soll zu 70 Prozent im Rahmen des LEADER-Programms der Lokalen Aktionsgruppe Senne³ e.V. (LAG) finanziert werden, der Rest wird von den Krippenfreunden beigesteuert. Der erste Schritt hierfür ist bereits erfolgt, in der jüngsten Sitzung des LAG-Auswahlgremiums wurde die eingereichte Vorhabensskizze positiv beschlossen. Im nächsten Schritt müssen die Krippenfreunde nun die formalen Voraussetzungen schaffen, damit der offizielle LEADER-Förderantrag bei der Bezirksregierung gestellt werden kann. Idealerweise kann zum Nikolausmarkt 2026 die „Heilige Familie in Senne-Tracht“ erstmals im Herzen der Senne Gemeinde präsentiert werden. ■



**Zum Nikolausmarkt
an allen Tagen
10% Rabatt**

MAC  *Fröhles Fest!*

Gutscheine vom Jeans Eck - immer eine gute Idee!

Allee 19 | 33161 Hövelhof | 05257 9376629 | www.jeans-eck-hagemann.de

Verkaufs-
offener
Sonntag am
07.12.25 von
13-18 Uhr

**HO
HO
HO**

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit und viel Spaß auf dem Nikolausmarkt.

Bei unseren Kunden bedanken wir uns für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr.





**Udo Förster
HOLZBAU**

HÄUSER • DÄCHER • FASSADEN

www.foerster-holzbau.de
Tel. 05257 / 930093

Zieglerstraße 5
33161 Hövelhof

NEUE HÖVELHOFER KERAMIKMODELLE

Vorbestellungen für Miniatur des Urhofs und der ersten Hövelhofer Kirche am Nikolausmarkt-Sonntag exklusiv zum Sonderpreis möglich

Der Hövelhofer Verkehrsverein erweitert seine beliebte Serie handgefertigter Keramikmodelle um zwei neue Miniaturen historischer Gebäude. Am Nikolausmarkt-Sonntag, 7. Dezember, können Interessierte sich die Modelle des Hövelhofer Urhofs und der ersten Kirche mit Marstall-Gebäude im Maßstab 1:50 anschauen und exklusiv zum Sonderpreis vorbestellen. Beide Miniaturen zeichnen sich durch ihre detailreiche Verarbeitung aus und ergänzen die bestehende Sammlung.

Die Serie begann mit dem Modell des Jagdschlusses, gefolgt vom ehemaligen Küsterhaus

– heute Sitz der Tourist-Information – sowie der Kulturscheune (ehemals Pastors Scheune). Für die Umsetzung arbeitet die Gemeinde mit einer spezialisierten Keramikmanufaktur in Litauen zusammen, die jedes Modell auf Basis originaler Bauzeichnungen und historischer Fotos in Handarbeit fertigt. Ein Teelicht im Inneren lässt die Miniaturen sanft erstrahlen.

Thomas Westhof, Tourismusleiter der Gemeinde, freut sich über die Fortsetzung der Reihe, da viele Bürger sich die Miniaturen des Schlossgartens gewünscht haben. Markus Sandbothe, Geschäftsführer

des Verkehrsvereins, ergänzt: „Mit den neuen Modellen greifen wir erstmals Gebäude aus dem historischen Schlossgelände auf, die heute nicht mehr existieren.“

Die Tourist-Info nimmt am Nikolausmarkt-Sonntag von 13 bis 18 Uhr Vorbestellungen entgegen. Der Sonderpreis beträgt 60 Euro für die Kirche mit Marstall-Gebäude und 40 Euro für den Urhof. Im späteren Verkauf kosten die Modelle jeweils 10 Euro mehr. Die fertigen Miniaturen werden Anfang März 2026 geliefert und können dann in der Tourist-Info abgeholt werden. ■



Freuen sich auf die neuen Keramik-Modelle: (v.l.) Tourismusleiter Thomas Westhof und Verkehrsvereinsgeschäftsführer Markus Sandbothe.

A photograph of Paula and Richard Ramsel, the owners of Ramsel Optik. They are both smiling and wearing glasses. Paula is on the right and Richard is on the left. They are standing in front of a display of various eyeglasses hanging on a wall. There are also some potted plants visible in the background.

Der Jahresausklang ist immer eine Gelegenheit das Vergangene Revue passieren zu lassen und mit Neugierde und viel Freude auf das Kommende blicken. Wir schauen zurück auf die wunderbaren Momente und Gespräche die wir mit Ihnen erleben durften und wünschen uns, dass Sie uns auch weiterhin Ihr Vertrauen schenken. DANKE !
Frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr !
wünschen
Paula und Richard Ramsel

Ramsel-Optik
Augenoptik- Fachgeschäft

Ramsel Optik | Wassermannsweg 2 | 33161 Hövelhof | Telefon 0 52 57 / 20 27
Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., und Fr. von 9.00-12.30 und von 15.00-18.00 Uhr – Mi. u. Sa. geschlossen

CHOR „À LA CARTE“ LÄDT ZUM ADVENTS- KONZERT



Der Chor sorgt für Weihnachtsatmosphäre an der Hövelsenner Kapelle.

Das Adventskonzert des Chores „à la carte“ steigt diesmal am dritten Advent – Samstag, 13. Dezember, in der Hövelsenner Kapelle, Sennestraße 240. Immer zur vollen Stunde um 15 Uhr, 16 Uhr und 17 Uhr werde ein etwa halbstündiges, abwechslungsreiches Konzertprogramm geboten. Unter der Leitung von Volker Kukulenz will der Chor Überraschendes zum Zuhören und Bekanntes zum Mitsingen im friedlichen, idyllischen Ambiente der Kapelle am Rande der Senne präsentieren. Im Anschluss können Besucher mit Freunden und Bekannten Glühwein und Weihnachtsgebäck genießen. Der Eintritt ist frei. Spenden sind willkommen. ■

ADVENTSMARKT UND ADVENTSKONZERT IN RIEGE

Am dritten Adventssonntag lädt die Dorfgemeinschaft Hövelriege/Riege zum stimmungsvollen Adventsmarkt rund um die Herz-Jesu-Kirche ein. Ab 14 Uhr öffnet der Markt seine Buden und sorgt mit liebevoll vorbereiteten Angeboten für vorweihnachtliche Atmosphäre, wie die Organisatoren mitteilen.

Für das leibliche Wohl sei bestens gesorgt für Klein und Groß. Das Kolping-Team biete zudem Kinderbetreuung im Pfarrheim an – mit Spiel, Spaß und kreativen Ideen. Um 16 Uhr beginnt in der Herz-Jesu-Kirche das traditionelle Adventskonzert. In diesem Jahr wirken der Herz-Jesu-Chor Hövelriege, die Herz-Jesu-Sternchen, die Bundesschützenblaskapelle Hövelriege sowie die Stimmband SHS mit und stimmen musikalisch auf die Weihnachtszeit ein.

Ein besonderer Höhepunkt erwartet die Besucher um 18 Uhr: Der Nikolaus schaut auf dem Markt vorbei und will für leuchtende Kinderaugen sorgen. ■

grosser
Malermmeister-Betrieb seit 1958

Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage!

Grosser GmbH & Co. KG
05257-934 995 • Hövelhof
info@malermmeister-grosser.de

Kindermode und Accessoires

hovelino

langer Samstag
&
verkaufsoffener
Sonntag
(zum Nikolausmarkt)

Winterjacken
bis zu
50%
reduziert!

10%
auf die aktuelle
Wintermode

OUTLET
bis zu
70%

Samstag 9 - 18 Uhr
Sonntag 13 - 18 Uhr

Auch bei WhatsApp:
+49 5257 6361

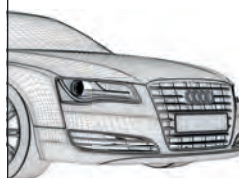
Hövelino Kindermoden GmbH
Schloßstraße 23
33161 Hövelhof

info@hoevelino.de

Neuwagenservice ab dem ersten Tag

Als unabhängiger Spezialist bieten wir Ihnen für Ihren Neuwagen ab dem ersten Tag: Service, Wartung, Inspektion, Reparatur und Instandsetzung nach Herstellervorgaben.

► Voller Garantierhalt ab dem ersten Tag!



**AUTOHAUS
BERENS**

unabhängiger Spezialist



Neuwagen • Gebrauchtwagen • EU-Fahrzeuge

Heinrichstr. 100 • 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57 / 980 980 • Fax: 0 52 57 / 980 98-21
www.autohaus-berens.de

WEIHNACHTLICHE KLÄNGE MIT DEM BLASORCHESTER



Das Blasorchester Hövelhof tritt gleich zweimal weihnachtlich auf.

Das Blasorchester Hövelhof setzt auch in diesem Jahr seine Tradition fort und lädt am 26. Dezember um 17 Uhr zum großen Weihnachtskonzert in die katholische Kirche St. Johannes Nepomuk in Hövelhof ein. Der Eintritt ist frei, stattdessen bit-

tet das Orchester um Spenden zugunsten der Jugendarbeit. Unter der Leitung von Guido Kostmann erwarte die Besucher ein abwechslungsreiches Programm, das von festlicher Klassik über moderne Weihnachtslieder bis hin zu mit-

reißenden Orchesterwerken reicht, heißt es vom Orchester. Besonders stimmungsvoll werde der Abend mit Thiemo Kraas' Abendmond eingestimmt, während Steven Reines energiegeladenes Werk Fate of the Gods für orchestra-

le Wucht Sorge. Auch das Saxophone Concertino von Satoshi Yagisawa mit einem Solisten am Saxophon verspreche ein musikalisches Glanzlicht. Für weihnachtliche Atmosphäre sorgten zudem bekannte Klassiker. Das Jugendorchester werde zudem mit zwei eigenen Stücken auftreten und die Vielfalt der Nachwuchsarbeit präsentieren.

Für alle, die am zweiten Weihnachtsfeiertag verhindert sind, gibt es eine Alternative: Bereits am 13. Dezember um 17.30 Uhr spielt das Blasorchester in der Marktkirche Paderborn. Auch hier ist der Eintritt frei und es wird um Spenden gebeten.

SPD Hövelhof

*„Ich werde Weihnachten in meinem Herzen ehren und versuchen, es das ganze Jahr hindurch aufzuheben.“
Charles Dickens*

Wir danken allen, die unsere Gemeinde mit ihrer unermüdlichen Arbeit so stark machen und wünschen Euch besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

**GEMEINSAM WEIHNACHTEN,
GEMEINSAM HÖVELHOF!**



ZAHNMEDIZINISCHE FACHANGESTELLTE (m/w/d)

in Voll- oder Teilzeit zum
nächstmöglichen Zeitpunkt gesucht.

Wer traut sich
selbstständiges Arbeiten zu?
Wer beherrscht das Anfertigen von Provisorien
und Abdrücken sowie von Röntgenbildern?

Wer möchte bei zweimal „ich“ in einer
modernen Zahnarztpraxis und einem tollen
Team mitarbeiten?

Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung
per Post oder E-Mail.



DR. MARIA ESKEN
DR. CLAUDIA STOLP-MENZEL
Zahnärztinnen

FRÖBELSTR. 8
33415 VERL-KAUNITZ
WWW.ZAHNARZTPRAXIS-ESKEN.DE
TELEFON 05246/2387
POST@ESKEN.EU

GROSSE BETEILIGUNG BEI BAUMVERGABE AM BAUHOFF

400 Bäume werden abgeholt



Bürgermeister Michael Berens (links) und Metzgermeister Manuel Wecker (2. v. l.) freuen sich gemeinsam mit zwei Baumabholern und dem Team des Bauhofs über die große Beteiligung am 1000-Bäume-Programm.

Das 1.000-Bäume-Programm in Hövelhof ist auch in diesem Jahr auf großes Interesse

gestoßen, wie die Gemeinde mitteilt. Die Mitarbeiter des Bauhofs gaben demnach rund

400 Obst- und Laubbäume aus, die nun in privaten Gärten ihren Platz finden.

Ursprünglich war das Ziel des Programms, insgesamt 1.000 Bäume zu pflanzen. Dieses Ziel konnte längst übertroffen werden: Seit Start der Initiative haben Bürgerinnen und Bürger bereits mehr als 3.000 Bäume entgegengenommen. Da das Interesse weiterhin groß ist und jedes Jahr mehrere Hundert Bestellungen eingehen, führt die Gemeinde das Programm fort. Klimaschutzmanager Moritz Pucker freut sich über die anhaltende Beteiligung: „Viele Hövelhoferinnen und Hövelhofer nutzen die Aktion inzwischen regelmäßig.

Sie leisten damit einen Beitrag zu mehr Artenvielfalt und einem gesunden Ortsklima.“

Für eine besondere Überraschung sorgte in diesem Jahr die Fleischerei Wecker. Sie spendierte allen Teilnehmenden bei der Abholung eine frisch zubereitete Mettwurst als Dank für ihr Engagement. Damit bekam die Aktion zugleich einen Bezug zur regionalen Ernährung. „Ich freue mich, wenn sich unsere heimischen Betriebe so engagiert einbringen“, sagt Bürgermeister Michael Berens. ■

Zuverlässige Objekt- und Gartenpflege
für Firmen- und Privatkunden
– zu jeder Jahreszeit.

Wir wünschen unseren Kunden
besinnliche Feiertage sowie
Gesundheit und Erfolg für das neue Jahr!



Lippspringer Postweg 39 • 33161 Hövelhof
05257-933862 • www.osb-service.de

★ ACTIVE FITNESS ★

Investition Gesundheit...

ANGEBOT IM DEZEMBER...

4 Premiumwochen inkl. Probetraining
(Weihnachtsgutschein) **für nur 54,90 €**

FROHE
WEIHNACHTEN
UND EIN GESUNDES
NEUES JAHR!

Professionelle
Körperanalyse
TANITA
MC780

ZUMBA 2026 - Start am 05.01.26

Sauna • Mietsauna • Massage • Gerätetraining • Down Under Kraftbereich • Ausdauertraining
Funktionelles Training • Rollenbandmassage

ActiveFitness • Hövelmarkt 5 • 33161 Hövelhof • 05257 930597 • www.fitness-active.de

MIT NEUEM VORSTAND IN DIE ZUKUNFT

Udo Neisens löst Wolfgang Thorwesten an der Spitze des Verkehrsvereins ab



Mit einem Präsent verabschieden der neue Verkehrsvereinsvorsitzende Udo Neisens (M.) und Geschäftsführer Markus Sandbothe (r.) den scheidenden Vorsitzenden Wolfgang Thorwesten.



Dem neuen Vorstand und Beirat gehören an (v. l.) Reinhard Frühling, Miriam Seifert, David Merschjohann, Markus Sandbothe, André Dibos-Rauen, Dominik Brunnert, Udo Neisens, Thomas Westhof, Miriam Relard und Anja Veith.

Für das 51. Jahr seines Bestehens hat sich der Verkehrsverein Hövelhof neu aufgestellt. Die Mitgliederversammlung wählte im Hotel Victoria Udo Neisens (52) einstimmig zum neuen Vorsitzenden. Er tritt die Nachfolge von Wolfgang Thorwesten an, der nach dreijähriger Amtszeit nicht erneut kandidierte. Neisens ist bereits seit 26 Jahren Mitglied im Verkehrsverein.

Auch die übrigen Vorstandsposten wurden neu besetzt, da das alte Führungsteam bereits im Vorfeld signalisiert hatte, auf eine erneute Wahl zu verzichten. Neuer Vize-Vorsitzender ist Dominik Brunnert, er löste Pascal Pöhler ab, der auf eine elfjährige Vorstandsarbeit zurückblickt. André Dibos-Rauen, löst Kassiererin Beate Przybilski ab, die dieses Amt seit 2013 innehatte. Für den ebenfalls ausgeschiedenen Schriftführer Jörn Mühlencord, der dem Vorstand seit sechs Jahren (davor im Beirat) angehörte, wählten die Mitglieder Miriam Relard.

Neuer Geschäftsführer ist Markus Sandbothe, den die Sennegemeinde zum 1. Oktober eingestellt hat. Seine Vorgängerin Angelika Schäfer war Mitte des Jahres ausgeschieden und hat sich beruflich neu orientiert. Der neue Geschäftsführer,

vielen bekannt als Oberst der St.-Joseph-Schützenbruderschaft Ostenland, freut sich auf die Herausforderungen und ist überzeugt, in Hövelhof sein Hobby zum Beruf gemacht zu haben.

Vor den Neuwahlen zog der scheidende Vorsitzende Bilanz der Feste im laufenden Jahr



Urkunden gab es für die drei Gründungsmitglieder (v. l.) Rainer Krukenmeier, Hubert Westerwalbesloh und Gustav Theismann. Sie wurden überreicht vom Vorsitzenden Udo Neisens und Geschäftsführer Markus Sandbothe.

und der Arbeit des Vorstands. Die drei Großveranstaltungen seien samt besonderer Aktionen im Jubiläumsjahr sehr erfolgreich gewesen. Wichtig für ihn sei zudem gewesen, die Sponsoren an den Verein zu binden. Der Verkehrsverein mit seinen 285 Mitgliedern und auch die Hövelhofer Rundschau sind nach seiner Darstellung „gut aufgestellt“. Der Entschluss des Vorstandes, als Führungsteam nicht

erneut anzutreten, wurde mit unterschiedlichen Auffassungen über das Auswahlverfahren zur Neubesetzung der Geschäftsführerstelle begründet. Bürgermeister Michael Berens zollte der Arbeit des Verkehrsvereins großes Lob, in der Gemeinschaft spiele das Ehrenamt stets eine tragende

Rolle. Aus der hauptamtlichen Zusammenarbeit zwischen Verein und Gemeinde habe sich seit 1991 eine enge Verzahnung zwischen den Partnern entwickelt. Jede Ausgabe der Hövelhofer Rundschau nannte Berens „ein Stück Zeitgeschichte“. Für die Vertretung der Sennegemeinde im Vorstand des Verkehrsvereins hat der Bürgermeister bis auf Weiteres Thomas Westhof benannt, der dieses Amt bereits

seit Jahren innehat.

Unterstützt wird das Vorstandsteam durch einen Beirat. Kraft Amtes gehört ihm Anja Veith, Tourismusleiterin Paderborner Land bei der Kreisverwaltung, an. Für Wanderwart Richard Schmidt, der seit 48 Jahren die Wanderabteilung leitete und überraschend seinen Rücktritt erklärte, wurde Reinhard Frühling in den Beirat berufen. Den Bereich Social Media übernimmt die Hövelhoferin Miriam Seifert, die bereits ihre Ausbildung in der Tourist-Information absolvierte. Bislang hatte Dominik Brunnert, der neue Vize-Vorsitzende, dieses Amt inne. Als weiteres neues Beiratsmitglied wurde David Merschjohann als Vertreter der Krippenfreunde gewählt. Den Schwerpunkt Fotografie übernimmt erneut Manfred Funcke.

Mit Urkunden für 50-jährige Mitgliedschaft konnte Udo Neisens folgende Gründungsmitglieder auszeichnen. Geehrt wurden Hubert Westerwalbesloh, Gustav Theismann, Rainer Krukenmeier sowie Edgar Pache. 25 Jahre treu zum Verkehrsverein stehen Ingo Theismann, Herbert Hornig, Ulrich Lange, Ingrid Winzig, Karin Hornig, Heinz Schiermeier und Ursula Schiermeier.

LEITUNGSWECHSEL BEI BROT & MEHR

Hubert Brockmann übergibt die Führung an Tobias Mateika

Nach 17 Jahren ehrenamtlichen Engagements übergibt Hubert Brockmann die Leitung von „Brot & Mehr“ an Tobias Mateika. Seit der Gründung 2008 gehört Brockmann zum Team der Lebensmittelhilfe für Hövelhofer Bürger, zunächst als Kassierer und seit 2010 als Leiter. In den ersten Jahren fand die Ausgabe noch in Kooperation mit der Caritas im Keller des Pfarrheims statt. Als sich die Caritas aus der Initiative zurückzog, übernahm die Kolpingsfamilie die alleinige Trägerschaft. Damit kam auf Hubert Brockmann noch einmal eine Menge mehr Arbeit zu.

In seine Zeit fiel etwa der Umzug vom Pfarrheimkeller ins Ladenlokal am Hövelmarkt 12. Gemeinsam mit Jacke & Co von der Caritas entstand dort



Tobias Mateika (l.) tritt bei „Brot & Mehr“ die Nachfolge von Hubert Brockmann an.

der „Warenkorb“. Der Umbau der Räumlichkeiten mit Trennwänden, Regalen und Arbeitsflächen erfolgte in Eigenarbeit unter Brockmanns Leitung. Mit der Zeit wuchs der Kundenstamm von zunächst 30 Haushalten auf inzwischen 150 Haushalte und etwa 350 Personen.

Eine der größten Herausforderungen in Hubert Brockmanns

aktiver Zeit war die Umgestaltung der Lebensmittelausgabe während der Corona-Lockdowns. Innerhalb von wenigen Tagen musste das gesamte Helferteam durch jüngere Personen ersetzt und die Arbeit ins Pfarrheim verlegt werden. Schon nach einer Woche konnte der Betrieb wieder aufgenommen werden.

Getreu dem Motto: „Nichts

kann gut funktionieren ohne ein motiviertes Team!“ organisierte Brockmann regelmäßig im Sommer ein Grillfest und im Winter ein gemeinsames Essen für die 30-köpfige Helferguppe oder auch schon mal eine Radtour in die Umgebung.

„Irgendwann muss ich auch mal kürzertreten“, mit diesem Entschluss übergibt Brockmann den Staffelstab an Tobias Mateika, der schon seit einigen Monaten im Helferteam tätig ist und sich einarbeitet. Als IT-Manager im Vorruhestand freut er sich auf die neue Aufgabe und hat schon Gespräche mit Kooperationspartnern aufgenommen. Sein Vorgänger gehört aber noch lange nicht zum alten Eisen. Hubert Brockmann will weiterhin unterstützweise als Fahrer zur Verfügung stehen.



ERIC BRINKMANN
Dachdeckermeister

Altbausanierung • Velux-Fenster • Carports
Dacheindeckung • Dachrinnen • Fassaden

Tel: 05257 / 4521
info@brinkmann-dachdecker.de
www.brinkmann-dachdecker.de



BAUMPFLEGE OWL

Jan Dürdodt

- Kontrolle und Pflege
- Fällen
- Gutachten und Kataster
- Bodenoptimierung

An der Kapelle 37 • 33104 Paderborn
0151 - 194 973 33 • info@baumpflege-owl.de
www.baumpflege-owl.de



Weihnachtsferienspecial!

Mh FAHR SCHULE horwesten

Lehrmaterial Gratis
50 € Rabatt
auf den Grundbetrag.

Anmeldung für dieses Angebot
gilt für den gesamten
Dezember 2025 in der Fahrschule!

Dienstag + Donnerstag
Anmeldung von 18:00 - 18:45



AUSZEICHNUNGEN FÜR KREATIVE IDEEN

Drei Projekte überzeugen beim Klimaschutzwettbewerb der Gemeinde

Mit Einfallsreichtum haben Bürgerinnen und Bürger beim Ideenwettbewerb der Gemeinde gezeigt, wie Klimaschutz im Alltag gelingen kann. Bürgermeister Michael Berens würdigte die besten Beiträge und überreichte nun Preisgelder in Höhe von insgesamt 500 Euro. Den ersten Platz sicherten sich Anette und Paul Hils, die mit ihrer Gartenlaube aus Hainbuchen ein Beispiel für die klimafreundliche Gestaltung privater Grünflächen gaben. Das natürliche Blätterdach spendet im Sommer angenehmen Schatten, verbessert das Mikroklima im Garten und bietet Lebensraum für Vögel, Igel und zahlreiche Insekten. „Unter der Laube herrscht selbst an heißen Tagen ein angenehmes Klima“, beschreibt Paul Hils. „Der Pflegeaufwand ist gering, ein



Bürgermeister Michael Berens (l.) und Klimaschutzmanager Moritz Pucker (r.) ehren (v. l.) Paul und Anette Hils sowie Rainer Pszolla und Petra Berens für ihre Beiträge zur Klimaverbesserung.

Rückschnitt im Jahr reicht aus und man tut gleichzeitig etwas für die Natur.“

Den zweiten Platz belegte Melina Marxkors, die vorschlug, an der Mühlenschule gemein-

sam mit den Kindern Fledermauskästen zu errichten. Die Idee verbindet Artenschutz mit Umweltbildung: Schülerinnen und Schüler lernen dabei, wie wichtig Fledermäuse für

das ökologische Gleichgewicht sind, und tragen gleichzeitig dazu bei, neue Lebensräume zu schaffen.

Petra Berens und Rainer Pszolla freuten sich über den dritten Platz. Ihre selbst konstruierte Vorrichtung ermöglicht es, Niederschlagswasser aus Dachrinnen zu speichern und für die Gartenbewässerung einzusetzen. So wird die wertvolle Ressource Wasser geschont, gleichzeitig lassen sich die Kosten senken. „Die Gemeinde unterstützt die Weiterverwendung von Regenwasser: Wer eine Regenwasseranlage wie eine Zisterne betreibt, profitiert von einer geringeren Niederschlagswassergebühr“, wirbt Klimaschutzmanager Moritz Pucker.

Werde unser IT-Weihnachtswunder

Ausbildung zum Fachinformatiker/in für Systemintegration

Du hast Spaß an Technik, tüftelst gern an PCs oder Netzwerken und suchst einen Ausbildungsplatz mit Zukunft? Dann starte bei uns - einem regionalen Systemhaus, das seit Jahren Unternehmen in Hövelhof und Umgebung digital stark macht.



Was dich erwartet:

- spannende IT-Projekte
- ein erfahrenes Team, das dich fördert und fordert
- moderne Technik und abwechslungsreiche Aufgaben
- beste Übernahmechance nach der Ausbildung



Was du mitbringst:

- Interesse an IT und Technik
- Spaß am Lernen und Kundenkontakt
- Zuverlässigkeit und Neugier
- Teamfähigkeit sowie eigenständige Arbeitsweise



Ausbildungsbeginn: August 2026
Standort: Hövelhof
Mehr Infos: www.groepper-it.de

Top 2025
Company



Top 2026
Company



Jetzt bewerben!

bewerbung@groepper-it.de





Die Reisegruppe der Ministranten erlebte abwechslungsreiche Tage in Bösingfeld.

AKTIVE HÖVELHOFER MESSDIENER

In den Herbstferien haben die Messdienerinnen und Messdiener ein gemeinsames Wochenende in einem Selbstversorgerhaus in Bösingfeld verbracht. Es nahmen laut Mitteilung rund 35 Mädchen und Jungen unter dem Motto „Mittelalter und Märchen“ teil. Trotz herbstlichen Wetters ließ sich niemand die Stimmung verderben, geplante Aktivitäten wurden kurzerhand nach drinnen verlegt, wo Gruppenspiele für Unterhaltung sorgten.

Der Nikolausmarkt ist auch für die Hövelhofer Messdiener ein wichtiger Termin. Traditionell sind sie mit einem Stand vertreten. Es sollen auch diesmal warme Getränke verkauft sowie selbstgebackene Plätzchen gegen eine Spende angeboten werden. Die süßen Teigwaren werden in der Woche zuvor bei einer gemeinsamen Backaktion entstehen.

Zu bestimmten Zeiten des Nikolausmarktes soll das Angebot durch frisch zubereitetes Steckbrot am offenen Lagerfeuer hinter dem Messdienerstand (auf der Wiese nahe dem Mahnmal) bereichert werden. ■

Weihnachtsbäume | Blau- und Nordmanntannen



VERKAUF TÄGLICH ab dem 26. November
samstags & sonntags: frische Waffeln und Punsch

Andreas Franzsander

Kiebitzweg 21 · 33129 Delbrück-Sudhagen · Tel. 052 50/5 43 42
www.baumschulen-franzsander.de



Große Auswahl an
Makita Maschinen
und Zubehör!



Für jeden Kunden halten wir,
wie alljährlich von Nikolaus bis
Weihnachten, ein kleines
Geschenk bereit.



**WIR WÜNSCHEN
FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN GESUNDES
NEUES JAHR 2026!**



Makita

Reinhard Joachim | Qualitätswerkzeug
Hallerweg 45
33161 Hövelhof | 05257. 15 16

LEUCHTENDES ZEICHEN FÜR DEN FLUGHAFEN

Aufsteller im Rathaus wirbt für Unterstützung der Initiative Skyhub PAD

Im Foyer des Hövelhofer Rathauses zieht ein leuchtender Aufsteller die Blicke auf sich: Er steht für die enge Verbindung der Gemeinde mit dem Flughafen Paderborn/Lippstadt und macht auf die privatwirtschaftliche Initiative Skyhub PAD aufmerksam. Dieses Unternehmen ermöglicht seit September 2025 wieder regelmäßige Flüge zwischen Paderborn und München, nachdem die Lufthansa diese Verbindung im Frühjahr eingestellt hatte.

Hinter Skyhub PAD steht eine Gemeinschaft aus Unternehmen und Privatpersonen, die die Flugverbindung sichert. In Kooperation mit der Fluggesellschaft DAT gibt es täg-



Bürgermeister Michael Berens (r.) und Wirtschaftsförderer Thomas Westhof zeigen den neuen Aufsteller im Rathaus.

lich bis zu drei Flüge in beide Richtungen. „Der Flughafen ist für unsere Region ein wichtiger Standortfaktor. Gerade

die Anbindung ans Drehkreuz München ist für die heimische Wirtschaft von großem Wert“, betont Wirtschaftsför-

derer Thomas Westhof. Auch Bürgermeister Michael Berens begrüßt das Engagement: „Solche starken regionalen Initiativen verdienen unsere volle Unterstützung. Sie stärken die Zukunftsfähigkeit unserer Region.“

Dass Hövelhof fest hinter dem Flughafen steht, hatte die Gemeinde bereits im Frühjahr gezeigt. Damals haben die Mitarbeitenden den Maibaum, der beim Hövelmarkt als Teil der „Heimathafen-Hütte“ für Aufmerksamkeit sorgte, auf dem Flughafen-Gelände aufgestellt. Der neue Aufsteller im Rathaus soll das Bewusstsein für den heimischen Airport zusätzlich stärken.

NEUHEITEN ENTDECKEN, SCHNÄPPCHEN SICHERN!



UVP 7.599,00

DIAMANT-RAHMEN

RIESE & MÜLLER CHARGER 5 PINION (2026)
GRÖSSE 53 cm **MOTOR** Pinion MGU E1.12 **AKKU** FIT Bat Tube Pack 800 Wh **DISPLAY** FIT DSP-L Display Comfort
FARBE Magnesium (Silber)



UVP 479,00

WOOM GO 3
SCHALTWERK Single-Speed (ohne Schaltung) **GABEL** Unicrown-Gabel aus Aluminium Nabenschaltung **BREMSE** Mini-V-Bremse **FARBE** Turquoise Metallic Schutzbleche + Ständer GRATIS dazu!



UVP 4.099,-

1.999,00

DIAMANT-RAHMEN

MALAGUTI BRENTA HT 5.1
GRÖSSE M,L **MOTOR** Bosch Performance Line CX 4. Generation **AKKU** Bosch PowerTube 750 Wh **DISPLAY** Bosch Kiox 300 **FARBE** Grün/Schwarz/Rot



UVP 3.899,00

VERSCH. RAHMEN-FORMEN

SCOTT SUB SPORT 10 (2026)
GRÖSSE Versch. Rahmengrößen **MOTOR** Bosch Performance Line PX **AKKU** Bosch PowerTube 800 Wh **DISPLAY** Bosch Purion 200 **FARBE** Midnight Grey



UVP 5.490,-

2.699,00

DIAMANT-RAHMEN

HNF XD4 ADVENTURE
GRÖSSE XL **MOTOR** Bosch Performance Line CX 4. Generation **AKKU** Bosch Power Tube 750 Wh **DISPLAY** Bosch Kiox 300 **FARBE** Matt Schwarz

GEWERBEPARK SENNE
Grete-Hermann-Straße 7
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Telefon 05207 1243
shs@schroeder-bikes.de

Schröder Team Mobility GmbH & Co. KG

HERFORD
Bünder Straße 14
32120 Hiddenhausen
Telefon 05221 889820
hf@schroeder-bikes.de

SCHRÖDER BIKES

schroeder-bikes.de

GOTTESDIENSTORDNUNG

Pastoralverbund Delbrück-Hövelhof



ST. JOHANNES NEPOMUK HÖVELHOF

Samstag	18.30 Uhr	Vorabendmesse (06./20.12.)
Sonntag	10.30 Uhr	Hochamt (14./28.12.)
07.12.	18.00 Uhr	Abendmesse im Salvator Kolleg
14.12.	18.00 Uhr	Limitless Jugendgottesdienst an der Hövelsenner Kapelle
24.12.	16.00 Uhr	Krippenfeier
24.12.	22.00 Uhr	Christmette
25.12.	10.45 Uhr	Heilige Messe
25.12.	18.00 Uhr	Weihnachtsvesper
26.12.	10.30 Uhr	Heilige Messe
31.12.	16.00 Uhr	Jahresschlussmesse
01.01.	10.30 Uhr	Heilige Messe
Werktagmesse:		
dienstags	17.30 Uhr	Eucharistische Anbetung
02./09./23.	18.30 Uhr	Abendmesse
& 30.12.		
16.12.		nur Eucharistische Anbetung

■ Herz Jesu Espeln

13.12.	18.30 Uhr	Vorabendmesse
24.12.	14.30 Uhr	Krippenfeier
24.12.	16.00 Uhr	Christmette
26.12.	10.30 Uhr	Heilige Messe
01.01.	09.00 Uhr	Heilige Messe
Werktagmesse: mittwochs um 18.30 Uhr		

■ Herz Jesu Hövelriege

24.12.	15.30 Uhr	Krippenfeier
24.12.	17.00 Uhr	Christmette
25.12.	09.00 Uhr	Heilige Messe
26.12.	09.00 Uhr	Heilige Messe
28.12.	09.00 Uhr	Heilige Messe
31.12.	18.00 Uhr	Jahresschlussmesse
Werktagmesse: dienstags um 8.00 Uhr		

Pfarrbüro Hövelhof | Schloßstr. 11 | Tel. 9 47 86 10

Pfarrbüro Hövelhof | Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 09.00 – 11.00 Uhr

Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte den Pfarrnachrichten oder informieren Sie sich auf unserer Homepage www.pv-delbrueck-hoevelhof.de

www.pv-delbrueck-hoevelhof.de
info@pv-delbrueck-hoevelhof.de

Notfall: 0 52 50/7 05 35-98

NEU!



KFD-HÖVELHOF

02.12. | kfd Messe | 18.30 Uhr | Kirche St. Joh. Nepomuk

05.–07.12. | Nikolausmarkt

Am kfd-Stand gibt es selbstgemachte Marmelade und Plätzchen. Wir freuen uns auf viele Besucher.

18.12. | Stammtisch | ab 18.30 Uhr

Treffen in Frank's Vinothek. Ein herzliches Willkommen allen interessierten Frauen.

VORANKÜNDIGUNG → JANUAR

„Das merke ich mir“ | Start am 13.01. 2026

Ev. Gemeindehaus | 9.00 – 10.30 Uhr

Gedächtnistraining mit Petra Moos; *nähere Infos und Anmeldung bei Ellen Horenkamp, Tel. 3831*



KRIPPENSPIEL IN DER PFARRKIRCHE

Am Heiligabend um 16 Uhr findet wieder das beliebte Krippenspiel in der katholischen Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk statt. Rund 40 Kinder im Alter von 4 bis 10 Jahren freuen sich darauf, den kleinen und großen Besucherinnen und Besuchern der Krippenfeier das Geschehen der Heiligen Nacht näherzubringen. Musikalisch begleitet wird die Feier wieder von der Band „Tonträger“ aus Hövelhof.



DEZEMBER

WUNSCHBAUM-AKTION DER KOLPINGFAMILIE

Ab dem 29. November startet die nächste Runde in der Wunschbaum-Aktion der Kolpingsfamilie. Sobald die Tannenbäume im E-Center und Elli-Markt aufgebaut sind, werden sie mit den anonymisierten Wunschzetteln von Kindern aus sozial schwachen Familien geschmückt. Nun können die Kundinnen und Kunden die Zettel „pflücken“ und einen der beiden Wünsche erfüllen. Nett verpackt und versehen mit der gut sichtbaren Geschenk-Nummer, kann das Päckchen zu den Öffnungszeiten der Senne-Bücherei bis Donnerstag, 18. Dezember, abgegeben werden. Genauere Infos und ein Kontakt für Rückfragen sind auf der Rückseite der Wunschzettel zu finden. ■

FRÜHSCHICHTENREIHE IM ADVENT

„Mitten unter uns“ ist der Titel der Frühschichtenreihe in der Adventszeit. Jeweils donnerstags von 6 bis 6.30 Uhr stehen die Treffen im katholischen Pfarrheim an. Themen sind: „Auf der Suche“ (am 4. Dezember), „Anders als vermutet“ (am 11. Dezember), „Zeichen der Hoffnung“ (am 18. Dezember) und „Du bist uns ganz nah“ (am Mittwoch, 24. Dezember). Im Anschluss sind jeweils alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer zum gemeinsamen Frühstück eingeladen. ■

SEGNUNGSGOTTESDIENST FÜR WERDENDE ELTERN

Der Taufpastoralkreis lädt alle werdenden Eltern und ihre Familien zum Segnungsgottesdienst des Pastoralverbundes Delbrück-Hövelhof am Sonntag, 7. Dezember, 17 Uhr in der Pfarrkirche St. Johannes Baptist in Delbrück ein. Unter dem Motto „Leben braucht Segen“ werde eine kurze Andacht gefeiert - mit der Möglichkeit der Einzelsegnung, um diese faszinierende aber auch herausfordernde Zeit unter den besonderen Schutz Gottes zu stellen. ■

TANNENBAUM- ABHOLAKTION

Wer seinen Tannenbaum im Januar einfach und bequem entsorgt haben möchte, kann den Abholservice der Kolpingsfamilie am 10. Januar nutzen. Ab 9 Uhr werden wieder mehrere Teams in den Straßen Hövelhofs unterwegs sein und die angemeldeten Bäume abholen. Gegen eine Spende von 5 Euro sind Abholkarten auf dem Nikolausmarkt an der Waffelbude zu bekommen. Außerdem liegen sie im Raiffeisenmarkt, in Ingos Biomarkt, bei Hövelino Kindermoden und in Franks Vinothek bereit. ■



WARTEN AUFS CHRISTKIND MIT DER KOLPINGJUGEND



Am 24. Dezember lädt die Kolpingjugend Hövelhof alle Kinder ab vier Jahren ein, zusammen auf das Christkind zu warten. Von 14 bis 16 Uhr wird die Zeit mit einem weihnachtlichen Programm im katholischen Pfarrheim, Schloßstraße 10, verbracht. Im Anschluss, um 16 Uhr, besteht die Möglichkeit, das Krippenspiel in der St.-Johannes-Nepomuk-Pfarrkirche zu besuchen. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist bis zum 21. Dezember über den QR-Code möglich. ■

FERIENLAGER IM SOMMER

Abenteuer, Spaß und neue Freundschaften warten auf junge Hövelhoferinnen und Hövelhofer. Denn auch im Sommer 2026 lädt die Kolpingjugend Hövelhof wieder alle Kinder von 8 bis 15 Jahren zu einer Ferienwoche ein. Dieses Mal soll es mit dem Bus nach Rösenbeck bei Brilon gehen, zu aufregenden Tagen mitten in der Natur.

Geschlafen wird laut den Organisatoren in gemütlichen Zelten auf dem Lagergelände. Das angrenzende Kilian-Kirchhoff-Haus stehe mit Sanitärräumen, Großküche, Speisesaal, Aufenthaltsräumen und einer Turnhalle zur Verfügung. Selbst bei schlechtem Wetter sei die Gruppe bestens versorgt – und könne bei Bedarf sogar im Haus übernachten.

Auf dem Programm stehen eine Woche voller Action, Lagerfeuer, spannender Spiele, kreativer Workshops, Tagesausflüge und jeder Menge Spaß im Team.

Das erfahrene Betreuersteam Sorge dafür, dass keine Langeweile aufkommt.

Die Fahrt soll vom 15. bis 22. August stattfinden, in der fünften Woche der Sommerferien. Die Kosten betragen 220 Euro pro Kind, 200 Euro für Kolping-Mitglieder, es würden zudem 20 Euro Rabatt für jedes weitere Geschwisterkind gewährt. Im Preis enthalten: Unterkunft, Zelte, Busfahrt (Hin- und Rückfahrt), Vollverpflegung, Betreuung und das Programm inklusive Ausflügen.

Infos, Formulare und Erklärungen auf der Homepage: www.kolpingsfamilie-hoewelhof.de. Die Teilnehmerzahl ist auf 50 Kinder begrenzt. ■



JACKE & CO.
im Warenkorb am Hövelmarkt 12



Unsere Öffnungszeiten

Dienstags	von 09.30 – 11.30 Uhr und 14.30 – 16.30 Uhr
Mittwochs	von 14.30 – 16.30 Uhr
Nikolausmarkt – Sonntag: von 13.00 – 18.00 Uhr	

Annahme von Warenspenden

Am 1. Samstag im Monat	von 10.00 – 11.30 Uhr
Jeden Montag	von 16.00 – 17.00 Uhr

Wir bitten um saubere, gut erhaltene & jahreszeitgemäße Kleidung!

GOTTESDIENSTORDNUNG

Evangelische Johannes-Kirchengemeinde



JOHANNESKIRCHE

02.12.	Lichterkerche im Advent	18.00 Uhr
07.12.	2. Advent Gottesdienst Pfarrer Richter	10.30 Uhr
09.12.	Lichterkerche im Advent	18.00 Uhr
14.12.	3. Advent Gottesdienst Pfarrer Richter	18.00 Uhr
16.12.	Lichterkerche im Advent	18.00 Uhr
21.12.	4. Advent Gottesdienst Pfarrer Richter	10.30 Uhr
24.12.	Kindergottesdienst mit Krippenspiel Christvesper Christmette	15.00 Uhr 17.00 Uhr 22.00 Uhr
25.12.	1. Weihnachtstag Weihnachtsgottesdienst Pfarrer Richter	10.30 Uhr
31.12.	Silvester Jahresschlussgottesdienst Pfarrer Richter	18.00 Uhr

Pfarrbüro Dirk Kaiser | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05

(Di.: 15–19 Uhr, Fr.: 9 – 12.30 Uhr oder nach Vereinbarung.
In dringenden Fällen: Tel. 0172/4 60 48 49)

Pfarrer Richter | Breslauer Str. 2 | Tel. 24 05

Küsterin Katrin Kaiser | Buschweg 7 | Tel. 93 49 02

Organist Matthias Duchow | Tel. 0176/53 42 13 81

GEMEINDETERMINE

Seniorenachmittag: Mittwoch, 17. Dezember | 14.30 Uhr
Weihnachtsfeier bei den Senioren „Ich bin angekommen“
Ansprechpartnerin: Inge Machann | Tel. 24 64

Eltern-Kind-Treff – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Montag/Dienstag/Freitag | 10 – 12 Uhr

Kolping (Tanzkreis): Treffen jeden 1. und 3. Sonntag im Monat
Ansprechpartner: Hubert Buck | Tel. 9 98 97 55

Café Babyzeit – in Koop. mit dem Kreisjugendamt PB:
Jeden Mittwoch | 10 – 12 Uhr

Bläserkreis: Jeden Montag | 19 Uhr
Ansprechpartnerin: Frau Noeske | Tel. 0 52 54/94 03 97

Johannes Kinderchor: Jeden Dienstag (außerhalb der Ferien)
von 16.30 Uhr – 17.30 Uhr | Ansprechpartner: Herr Duchow
Tel. 0176/53 42 13 81

Handarbeitskreis: Jeden Dienstag | 18.30 Uhr | Georg-Kranz-
Haus | Ansprechpartnerin: Frau Thompson | Tel. 0 52 54/1 37 26

**Evangelische Kirche
von Westfalen**

www.kirche-hoewelhof.de



ADVENTSSTIMMUNG IM KROLLBACH-CAFÉ

Am Samstag, 6. Dezember, laden die Malteser wieder ins Krollbach-Café ein. An diesem Nachmittag soll es für die Gäste adventliche Überraschungen geben. Norbert Franze, Malteser-Ortsbeauftragter in Hövelhof, und sein Team haben sich einiges einfallen lassen, wie es in einer Mitteilung heißt. Es soll musikalische Begleitung geben und es darf gerne mitgesungen werden. Neue Teilnehmende sind zu den gemütlichen Treffen immer willkommen. Los geht es um 15 Uhr in der Mensa des HoT, Sennestraße 36.

Das Angebot ist kostenlos. Auf Wunsch kann auch ein Fahrdienst für Rollstuhl-Transporte organisiert werden. Für die bessere Planung sind Anmeldungen unter Tel. 9 36 59 38 oder per E-Mail an Norbert.Franze@malteser.org erwünscht. Wer ehrenamtlich mithelfen möchte, meldet sich ebenfalls bei Norbert Franze. Die Zufahrt zur Mensa ist über die Staumühler Straße möglich. Beim Schulzentrum rechts können Autos vor dem neuen Sennebad halten. Dort können die Gäste vor dem Eingang der Mensa aussteigen. Dauerhafte Parkmöglichkeiten gibt es beim Schulzentrum. ■




**ZEIT FÜR
DRAUßEN.**



MS 162
BENZIN-MOTORSÄGE

Damit Ihnen die Arbeit draußen leicht von der Hand geht, bietet die neue Motorsäge hervorragende STIHL Qualität.

199 €

Allen wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start in das neue Jahr!

Bernhard Schiermeier
Land- & Gartentechnik

Bernhard Schiermeier
Espelener Straße 103
33161 Hövelhof
Tel.: 05294/249

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



DEUTSCHES ROTES KREUZ HÖVELHOF

BLUTSPENDETERMINE

– jeden 3. Mittwoch im Monat – **17.12. | 16 – 20 Uhr | Hövelhof**
DRK-Zentrum | Bahnhofstr. 30
Bringen Sie bitte unbedingt Ihren Lichtbildausweis, Blutspenderpass (sofern vorhanden) mit.

TERMINE – Um Anmeldung wird gebeten –

- **Spielenachmittage für Senioren mit Krista Bröckling**
jew. donnerstags | 04.12. und 18.12. | 15 – 17 Uhr
- **Neujahrsmeditation Kurs mit Christiane Bentler-Meier**
(Klangtherapeutin & Entspannungspädagogin)
02.01.2026 | 19.00 – 21.30 Uhr (NM 26 1)
- **„Vergangenes Abschießen & neue Räume öffnen“**
Zum Start ins neue Jahr begeben wir uns auf eine Reise mit kraftvollen Meditationen zum Anschauen und Abschießen vom alten Jahr und sanftes Einfließen ins neue Jahr. Die Neujahrsmeditation ist eine Kombination aus Klangreise, Klangmeditation und Meditation.

Die Kurse für das 1.Quartal 2026 finden Sie auf der Homepage www.drk-hoevelhof.de. Dort finden Sie vielfältige Angebote u.a. aus dem Bereich fitdankbaby, verschiedene Yoga-Angebote, Fitness60plus, Stretch & Relax, English Conversation und Erste-Hilfe Kurse. Das Angebot entwickelt sich konstant weiter. Werden Sie Follower bei Instagram www.instagram.com/drk-begegnungszentrum_hoevelhof und bleiben Sie informiert.

TERMINE – Ohne Anmeldung –

- **Sprachcafé im Begegnungszentrum** | donnerstags | 13 – 14 Uhr
(nicht in den Ferienzeiten)
- **Jugendrotkreuz** | Gruppenstunden | dienstags | mit Spiel, Spaß, Erster Hilfe, Ausflügen u.v.m. | 6 – 16 Jahre | 17.30 – 19.30 Uhr

DRK-Senne-Shop

Second Hand für Jedermann

Von-der-Recke-Str. 1 | Hövelhof

Freitag: 15 – 18 Uhr, Samstag: 10 – 13 Uhr

www.instagram.com/drk_tragbar_hoevelhof/



Anmeldungen, Fragen, etc. zu unseren Angeboten nimmt unsere DRK-Ansprechpartnerin Jeanette Kulik-Grabosch **Mo., Di., Mi., Fr.: 9 – 12 Uhr | Do.: 10 – 12 Uhr** unter 0 52 57/5 06 43 05 oder per E-Mail an begegnungszentrum@drk-hoevelhof.de entgegen.

MEHR INFOS UNTER: WWW.DRK-HOEVELHOF.DE SOWIE BEI FACEBOOK + INSTAGRAM

Unser Spendenkonto:

Volksbank Delbrück-Rietberg

Kontoinhaber: DRK Ortsverband Hövelhof e.V.

IBAN: DE28 4786 2447 0606 5227 00

BIC: GENODEM1RNE

Ihre Unterstützung hilft uns, unser Angebot weiter aufrechtzuerhalten, zu modernisieren und auszubauen.

KFD-KARNEVAL IM SAAL FÖRSTER

Tickets schon im Dezember erhältlich

Die Spielschar der kfd hat bereits mit den Vorbereitungen für die beiden Karnevalsveranstaltungen im Saal Förster begonnen. Bei den wöchentlichen Treffen und dem Probenwochenende im Januar soll wieder ein jeckes Programm entstehen, wie die Spielschar mitteilt: Tänze, Sketche und auch Frau Bollischek sowie Herta haben ihr Kommen zugesagt.

Termine sind: Freitag, 6. Februar, ab 19 Uhr (Einlass: 18 Uhr). Mit DJ Ralf steigt anschließend die große Party. Sonntag, 8. Februar, um 14.30 Uhr beginnt die Sitzung mit dem großen Kuchenbuffet der Spielschar-Mädels.

Als besonderes Weihnachtsgeschenk gibt es die Karten bereits ab Dezember bei Stil und Blüte, Ingos Naturkost sowie bei: Kati, Sylke, Christina, Erika, Maren, Rita, Anna, Diana, Lorena, Mareike, Diana und Karin. ■

Tierärztliches Gesundheitszentrum für Klein- und Großtiere Dr. Vorbohle GmbH



...weil wir ein Herz für Tiere haben

Lange Str. 5 - 33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Tel.: (05207) 5500 - www.tierarzt-vorbohle.de



WEIHNACHTEN AUF BRÖCKLINGS HOF.
LÄNDLICH UND FEIN
FERIENGLÜCK AM RADWEG
KANN SO HERRLICH SEIN.

Wir wünschen eine schöne
Adventszeit & besinnliche Festtage.

BRÖCKLINGS HOF - MÜHLENWEG 125 - 33161 HÖVELHOF



Sennegemeinde Hövelhof

Rathaus

Schloßstraße 14
33161 Hövelhof
Tel. 50 09-0

www.hoevelhof.de
info@hoevelhof.de

Bürgerservice

Mo. 7.30 – 14 Uhr
Di. 7.30 – 17 Uhr
Mi. 7.30 – 14 Uhr
Do. 7.30 – 18 Uhr
Fr. 7.30 – 12.30 Uhr

Rathaus/ übrige Verwaltung

Mo. – Fr. 8.30 – 12 Uhr
Di. 14 – 16 Uhr
Do. 14 – 17.30 Uhr
oder nach Vereinbarung

Tourist-Information

Schloßstr. 11
Tel. 50 09-860
Mo. – Do. 10 – 12.30 Uhr
14 – 16 Uhr
Fr. 9 – 12.30 Uhr

Jobcenter Kreis PB

Osterloher Str. 83 – 85
Ostenland
Tel. 0 52 51/54 09-660

Kreisjugendamt

Kreisverwaltung Paderborn
Aldegrevestr. 10 – 14
Tel. 0 52 51/30 85 14
Di. 8.30 – 15.30 Uhr

Sennebücherei

Schloßstraße 7
Tel. 50 09-880
Mo. 10 – 12 Uhr
Di. 15 – 18 Uhr
Mi. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Do. 9 – 12 Uhr
15 – 18 Uhr
Fr. 16 – 19 Uhr

BSB Bau- & Servicebetrieb

Schierbusch 4
Tel. 50 09-803
Entsorgung von Grünabfällen
aus Privathaushalten:

Bis Ende Februar 2026:

Sa. 8 – 12 Uhr

FAST 100.000 HÖVELHOFER KILOMETER BEIM STADTRADELN



Klimaschutzmanager Moritz Pucker (l.) und Bürgermeister Michael Berens (r.) ehrten Tina Bröckling von Ingos Biomarkt, Gitta Müller, Silena Sendermann, Steffi Baumann und Angelika Schierer (v.l.) für ihr Engagement beim Stadtradeln.

Zahlreiche Bürgerinnen und Bürger aus Hövelhof haben beim Stadtradeln in die Pedale getreten. Drei Wochen lang sammelten sie gemeinsam Radkilometer und setzten damit ein Zeichen für umweltfreundliche Mobilität. Jetzt hat die Gemeinde die erfolgreichsten Teilnehmerinnen und Teilnehmer ausgezeichnet. Insgesamt legten die 572 Radlerinnen und Radler der Hövelhofer Teams fast 100.000

Kilometer zurück. Unter allen Beteiligten, die während der Aktion mindestens 30 Kilometer erradelt hatten, hat die Gemeindeverwaltung fünf Preise ausgelost. Über einen Hövelhof-Gutschein im Wert von jeweils 50 Euro konnten sich Gitta Müller (GSV Senne, 178,9 km), Steffi Baumann (Kita Bentlake, 182,9 km), Silena Sendermann (Franz-Stock-Realschule, Klasse 6a, 234,3 km), Timur Baumeister (Franz-Stock-Re-

alschule, 39 km) und Angelika Schiermeyer (Kindergarten und Familienzentrum Schatenstraße, 185,9 km) freuen. Auch die örtlichen Betriebe beteiligten sich mit großem Einsatz. Ingos Biomarkt erradelte mit rund 6.600 Kilometern und einem Durchschnitt von 368 Kilometern pro Teammitglied die Spitzenposition und erhielt dafür den Unternehmenspreis. Als Anerkennung überreichte Bürgermeister Michael Berens einen Gutschein für ein Bewegungs-Coaching mit Werneke Sportcoaching. ■

GEMEINDEVERWALTUNG MACHT WEIHNACHTSPAUSE

Rathaus und gemeindliche Einrichtungen zum Jahreswechsel geschlossen

Die Gemeinde Hövelhof legt rund um den Jahreswechsel eine kurze Betriebspause ein, wie es in einer Mitteilung aus dem Rathaus heißt. Letzter Öffnungstag für Rathaus und Tourist-Info ist Dienstag, 23. Dezember. Die Senne-Bücherei startet bereits am 22. Dezember in die Schließzeit, das Haus der Jugend am 24. Dezember. Nach den Feiertagen stehen alle Einrichtungen ab Montag, 5. Januar, wieder zur Verfügung. Das Haus der Jugend nimmt seinen Betrieb am 2. Januar wieder auf. Auch der Bauhof passt seine Abläufe an: Am 27. Dezember und 3. Januar bleibt die Grünschnittannahme geschlossen. ■



Gardinen & mehr

Alles für Ihre Gardinen und Wohnideen aus Stoff



Beratung | Maßgeschneiderte Gardinen

Plisseeanlagen | Rollos

Waschservice | Änderungen

Verarbeitung vorhandener Stoffe

FROHE WEIHNACHTEN

— und einen guten Start ins neue Jahr! —

Katharina Otto | Hirtenweg 24a | 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/93 52 60 oder 0151/19450378



NEUER GEMEINDERAT NIMMT ARBEIT AUF

Erste Sitzung der frisch gewählten Bürgervertreter



Der neue Gemeinderat stellte sich für ein Foto vor dem Rathaus auf.

Foto: Gerd Buschmeier

Der neue Gemeinderat hat seine Arbeit aufgenommen. Nach der Kommunalwahl vom 14. September fand im Rathaus die konstituierende Sitzung des Gremiums statt. Bürgermeister Michael Berens (CDU), der nach seiner Wiederwahl erneut vereidigt wurde, führte die Ratsmitglieder ein und hieß sie im Namen der Gemeinde willkommen. „Ich freue mich auf die Zusammenarbeit im neuen Ge-

meinderat und bedanke mich dafür, dass die sich bereit erklärt haben, dieses wichtige Ehrenamt zu übernehmen. Sie investieren Zeit und Herzblut, um unsere Gemeinde voranzubringen. Uns alle verbindet das gemeinsame Ziel, das Beste für Hövelhof zu erreichen. Ich wünsche mir für die nächsten Jahre, dass wir bei allen Entscheidungen im Blick behalten, was die Menschen hier wirklich brauchen“, sagte Berens.

Der Rat ist das zentrale Entscheidungsgremium der Gemeinde. Er legt die wichtigsten Ziele und Weichenstellungen für die Entwicklung von Hövelhof fest: von Finanzen, Bau- und Infrastruktur-Projekten bis hin zu Themen wie Bildung, Umwelt und Digitalisierung. Insgesamt gehören dem Gemeinderat 34 Mitglieder an: 20 davon stellt die CDU-Fraktion, vier die Grünen, jeweils drei die SPD und die AfD sowie jeweils

zwei Die Linke und die FDP. Zu den ersten Beschlüssen des neuen Rates gehörte die Wahl der stellvertretenden Bürgermeisterin und Bürgermeister. Zur ersten Stellvertreterin wählte der Rat Angelika Michelis (CDU), zum zweiten Stellvertreter Benjamin Sandbothe (FDP). Sie werden Bürgermeister Berens künftig bei repräsentativen Aufgaben unterstützen. ■

Egon's
Optik

Scharfe Brillen für scharfe Typen!

Inh. F.-E. Spieker
Augenoptikermeister
Allee 27 | 33161 Hövelhof
Tel. 932896

BEI UNS IST HEUTE SCHON WEIHNACHTEN

EINSTÄRKENGLÄSER AB 98,- EURO/PAAR

incl. Hartschicht und Superentspiegelung

GLEITSICHTGLÄSER AB 189,- EURO/PAAR

incl. Hartschicht und Superentspiegelung

Dieses Angebot gilt vorerst bis zum 31.1.2026



*Wir wünschen allen frohe
Weihnachtstage und einen guten Rutsch!*

SCHMIDT

malerschmied

einwandfrei
gestalten & erhalten

Bentlakestr. 92
33161 Hövelhof

☎ 0 52 57 / 12 34
☎ 0170 / 4 83 07 96

✉ info@ds-maler.de
🌐 www.ds-maler.de





DEZEMBER

Berufsberatung im Erwerbsleben

Markus Specker von der Bundesagentur für Arbeit Paderborn kommt am **Montag, 1. Dezember, ab 10 Uhr** in die Sennebücherei. Er berät und gibt Tipps rund um die berufliche Veränderung. Eine Anmeldung unter paderborn.beruflichezukunft@arbeitsagentur.de ist erwünscht.

Aktionen und Öffnungszeiten zum Nikolausmarkt

Während des Nikolausmarktes ist die Sennebücherei zu folgenden Zeiten für die Ausleihe geöffnet:

Freitag, 5. Dezember, von 16 bis 19 Uhr:

Um **18 Uhr** beginnt eine Lesung mit der Paderborner Autorin **Julia Beylouny** aus ihrem 13. Roman „Bis meine Liebe dich heilt!“

Autorin Julia Beylouny kommt aus Paderborn.



Samstag, 6. Dezember, von 15 bis 18 Uhr:

Ab **17 Uhr** Bastelaktion für Kinder

Sonntag, 7. Dezember, von 14.30 bis 18 Uhr:

Ab **15 Uhr** stellt Spieleprofi **Thomas Henze** die neuesten Gesellschaftsspiele vor. Die Spiele werden erklärt, können direkt ausprobiert und auch gekauft werden.

Die Leselinne kommt

Hövelhofer Kinder kennen Gerlinde Lübbers als „Leselinne“. Aus ihrer Tasche zaubert sie Geschichten und Abenteuer für Kinder ab drei Jahren. Vorlesespaß ist garantiert. Eine Anmeldung ist erforderlich: **Mittwoch, 10. Dezember, 15.30 Uhr.**

Offener Spielenachmittag mit den Paderborner Spielefreunden

Neue Kinder- und Familienspiele gleich ausprobieren – ohne sich durch eine Spielanleitung durchzuarbeiten: Die Paderborner Spielefreunde machen es möglich.

Am **Freitag, 12. Dezember**, kommen Mitglieder des Vereins um **16.30 Uhr** in die Bücherei und bringen Spieleneuheiten mit. Sie erklären die Spiele und gemeinsam können sie gleich ausprobiert werden.

WEIHNACHTSFERIEN IN DER BÜCHEREI

Der **letzte Öffnungstag** in diesem Jahr ist **Freitag, 19. Dezember**. Am **Montag, 5. Januar**, ist die Bücherei wieder wie gewohnt **geöffnet**. Der Rückgabekasten kann während der Ferien genutzt werden.

TAG DER OFFENEN TÜR IM SCHULZENTRUM

Franz-Stock-Realschule und Krollbachschule stellen sich am 5. Dezember vor

Für viele Grundschulkinder steht im kommenden Jahr ein wichtiger Schritt an: der Wechsel auf eine weiterführende Schule. Um Familien bei dieser Entscheidung zu unterstützen, öffnen sowohl die Franz-Stock-Realschule als auch die Krollbachschule am Freitag, 5. Dezember, ihre Türen.

An diesem Tag stellen sich beide Schulen vor und geben Einblicke in den Schulalltag und ihre Angebote. Besucherinnen und Besucher haben Gelegenheit, die Räumlichkeiten zu erkunden, an Unterrichtsprojekten teilzunehmen und sich über das Fächerangebot und die pädagogischen Konzepte zu informieren. Schulleitung und Lehrkräfte stehen an beiden Standorten für Fragen und Gespräche bereit. Der Tag der offenen Tür an der Franz-Stock-Realschule beginnt um 15.30 Uhr, an der Krollbachschule um 16 Uhr, wo zudem ein kleiner Weihnachtsmarkt gemütliche Atmosphäre schaffen soll. Da die Veranstaltungen zeitgleich, aber unabhängig voneinander stattfinden, können Familien im Laufe des Nachmittags eine oder beide Schulen besuchen. Nähere Informationen zum Ablauf sind auf den Internetseiten der Schulen verfügbar. ■

Ihr Frisör

Frisörmeister Helmut Schulz

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden,
nach 35 Jahren schließen wir zum Jahresende unseren Salon in Hövelhof.

Unser letzter Arbeitstag ist der 24.12.2025.

Wir möchten uns von ganzen Herzen für Ihr Vertrauen, Ihre Treue und die vielen schönen Momente bedanken, die wir gemeinsam erlebt haben.

Sie haben uns nicht nur mit Ihrem Besuch, sondern auch mit Ihrem Lob und Ihrer Wertschätzung in all den Jahren unterstützt.

Bedanken möchten wir uns auch bei unserer Mitarbeiterin Sabrina Jostameling für die langjährige Treue.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes Jahr 2026.

**Vielen Dank
Helmut und Petra Schulz**

Allee 33 · 33161 Hövelhof
Telefon: 05257/2445

WIR LADEN HERZLICH EIN ZUM
**WEIHNACHTSMARKT
AUF DEM
HOF KIPSHAGEN**

13. und 14. Dezember 2025

20. und 21. Dezember 2025

10.00 bis 18.00 Uhr

Festliche Weihnachtsstimmung mit
hofeigenen Weihnachtsbäumen, regionalen
Ausstellern, duftendem Glühwein und
köstlichem Essen

**Wir sind ab sofort täglich
mit frischen Nordmantannen und
Blaufichten für euch da!**

Hof Kipshagen
Bielefelder Str. 7a
33758 Schloß Holte-Stukenbrock



Wey witt dät
Plattdöutsche
nich verkumen loten.



Im Haus des historischen Handwerks befindet sich eine funktionstüchtige Schmiede. Gelegentlich kommt Edwin Krukenmeyer, um das alte Handwerk zu demonstrieren. Jüngst war er beim Treffen der Jugendgruppe dabei, um dieser das Schmieden näher zu bringen (Foto). Die zehn Jugendlichen durften sich natürlich selbst ausprobieren. Für die Advents- und Weihnachtszeit wird das Haus wie gewohnt weihnachtlich hergerichtet. Zahlreiche Gruppierungen haben sich angemeldet, um in dieser Atmosphäre zusammenzukommen. Wey wüsket allen plattdöütsken Frünnen ne besinnliche Weyhnachtsteyt. ■

HEINZELMÄNNCHEN

Gebäudeservices. Schnell. Qualifiziert.

WIR WÜNSCHEN IHNEN EINE
BESINNLICHE WEIHNACHTSZEIT
UND EINEN GUTEN START
INS **NEUE JAHR 2026!**

Ob **strahlend saubere Fenster**,
oder ein **liebevoll gestalteter
Garten**, der zum Entspannen
einlädt - wir bieten Ihnen einen
umfassenden Service, der keine
Wünsche offenlässt. Unser Team
besteht aus erfahrenen und
geschulten Mitarbeitern, die nicht
nur über das nötige Fachwissen
verfügen, sondern auch mit
Leidenschaft an die Arbeit gehen.

**NEUES JAHR,
NEUE MÖGLICHKEITEN!**

**SIE RUFEN,
WIR KOMMEN!**

Tel.: 05246 / 8378-0

www.dieheinzelmännchen.com

Sanitär + Heizung

Athens

Wärmepumpen für den Klimaschutz

**Verantwortung für eine
lebenswerte Zukunft!**

Aktiv zum Umweltschutz vor Ort beitragen
mit uns als zertifiziertem Local Hero Partner,
dem Siegel für klimafreundliche SHK
Betriebe.



Wärmepumpen | Solarthermie | Holzpellets | Gas/Öl-Brennwert | Bäder

Mergelweg 21 | 33161 Hövelhof | 0 52 57 / 9 77 98-0 | www.athens-hoevelhof.de

ESPELNER LADEN ZUM BUDENZAUBER

Am Freitag und Samstag, 9. und 10. Januar, kommen die Freunde des Hallenfußballs auf ihre Kosten, denn der SC Grün-Weiß Espeln lädt zu seinem beliebten Hallenturnier, den Déjà-vu-Nightcup ein. Bei der elften Auflage des Turniers erwartet die Zuschauer laut den Organisatoren ein bunter Mix an Teams. Insgesamt 40 Mannschaften sollen über das Wochenende in der Hövelhofer Dreifachhalle aktiv sein. Das besondere Highlight am Samstag nach dem Turnier ist die anschließende Party im Déjà-vu-Club in Verl.

Freitag

ab 18.30 Uhr:
Vorrunde Déjà-vu-Nightcup
mit acht Teams

Sonntag

ab 9.30 Uhr:
Kreishallenmeisterschafts-Vorrunde
der D-Junioren

Samstag

ab 9.30 Uhr:
Kreishallenmeisterschafts-
Vorrunde der E-Junioren

ab 13 Uhr:
Altherren-Turnier
mit acht Teams

ab 17 Uhr:
Endrunde Déjà-vu-Nightcup
mit acht Teams




Malerstudio DIPO

Der Meisterbetrieb für Malerarbeiten der besonderen Art

Dirk Pollmeier Bentlakestr. 34 33161 Hövelhof
Telefon 05257/4899 Handy 0160/92445819 Fax 05257/9389776
E-Mail dirk-pollmeier@t-online.de

★ **Wir wünschen Ihnen besinnliche
Weihnachtsfeiertage und ein gesundes
neues Jahr.** ★



Wir sind für Sie da!
**MIT EINZIGARTIGEM
HÖRGENUSS**

Ihr Partner für
gutes Hören!



Birgit Sporkmann-Behrends
Hörakustikmeisterin - Pädakustikerin

- kostenloser Hörtest
- Individueller Lärmschutz
- Hörgeräteanpassung
- Tinnitusberatung
- Hörtraining
- Otoplastiklabor
- Reparaturwerkstatt
- Cochlear-Implant-Service

Allee 24-26, 33161 Hövelhof, Telefon 05257/935656
Direkt am Hövelmarkt, www.sporkmann-hoerakustik.de

Wir wünschen
allen Kunden und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch in's neue Jahr!



Möbel - individuell
und auf Maß

Trienens Innenausbau GmbH
Zieglerstr. 22 · 33161 Hövelhof
T 05257/9832-0 · www.trienens.de



NEUES GLOCKENSPIEL FÜRS BLASORCHESTER



Die Jugendtrommler des Blasorchesters, (ab 2. v. l.) Swaantje Poschmann, Erik Brockmann und Nils Janus freuen sich über das Glockenspiel. Auch Vorsitzender Alexander Wiethoff und Volksbank-Mitarbeiterin Birgit Kerkstroer sind vom Klang überzeugt.

Das Blasorchester Hövelhof hat dank einer 1.000-Euro-Spende der Volksbank ein neues Glockenspiel anschaffen können. Beim Jugendkonzert wurde das Instrument offiziell vorgestellt und von den jungen Musikern erstmals gespielt. „Wir freuen uns, dass wir unser Instrumentarium erweitern konnten“, sagt der Orchester-Vorsitzende Alexander Wiethoff. „Das Glockenspiel ergänzt unseren Klang und kann per Fußpedal gesteuert werden. Es wird bei Konzerten eine wichtige Rolle spielen.“



»HOT-TERMINE

DEZ

MÄDCHEN-CAFÉ

MITTWOCHS
15 – 17 UHR

- 03.12. Weihnachtsbasteln
- 10.12. Plätzchen backen
- 17.12. Bratäpfel vorm Kamin

PROGRAMM-HIGHLIGHTS

- Mo., 01.12. Weihnachtskarten gestalten* 15.30 Uhr
- Fr., 05.12. Kino für Teenies 19.00 Uhr
- Do., 11.12. Spaghetti Carbonara kochen* 16.00 Uhr
- Mo., 15.12. Perlensterne basteln* 15.30 Uhr
- Fr., 19.12. Teenie-Disco 19.00 – 21.00 Uhr

**Anmeldung erforderlich; es fallen zudem geringe Kosten für Material oder Zutaten an.*

ACHTUNG!

Neue Öffnungszeiten am Freitag!

FREITAGS
13 – 21 UHR

Nähere Infos zu den Angeboten: direkt im HoT Hövelhof oder unter 5009 820 (täglich außer sonntags ab 14 Uhr) oder unter info@hothoevelhof.de

Für Küchen kenne ich nur

... eine
Adresse

FROHE WEIHNACHTEN
UND EIN ERFOLGREICHES
NEUES JAHR!

www.paul-arens-kuechen.de

prisma®
meine Küche!

PAUL ARENS KÜCHENWELTEN
Schubertstraße 1-3 | 33129 Delbrück-Ostenland
Telefon: 05250 / 70540-0
E-Mail: info@paul-arens-kuechen.de

PAUL ARENS
KÜCHENWELTEN

WER HAT LUST AUF VORSTANDSARBEIT BEIM HÖVELHOFER SV?

Der Hövelhofer SV ist ein erfolgreich geführter und traditionsreicher Sportverein, der maßgeblich durch das Engagement seiner Mitglieder geprägt wird. Aktuell stehen im Rahmen der anstehenden Neuwahlen im April 2026 mehrere Vorstandsposten zur Verfügung, da einige Amtsinhaber zur Wiederwahl nicht mehr antreten werden.

Gesucht werden daher engagierte Persönlichkeiten, die bereit sind, verantwortungsvolle Aufgaben im Vorstand zu übernehmen. Als Teil des Teams hätten Neuzugänge Gelegenheit, die Zukunft des Vereins aktiv mitzugestalten, heißt es in einer Mitteilung des aktuellen Vorstands. Interessierte seien eingeladen, sich für eine Mitarbeit im Vorstand zu bewerben und so „einen wichtigen Beitrag zum weiteren Erfolg des Hövelhofer SV und dem Image Hövelhofs zu leisten“.

Unter Tel. (01 70) 9 99 67 78 können sie Kontakt zum HSV aufnehmen und weitere Informationen erhalten. Alle Anfragen würden vertraulich behandelt. ■

*Wir wünschen allen
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr...*

Wir machen Betriebsferien vom 23.12.2025 – 03.01.2026



**druckerei
e.pache**

33161 Hövelhof
Schloßstraße 21
Tel: 05257/2438
www.druckerei-pache.de



Bmfs
Birgit's mobiler Frisuren Service

Ihr ganz persönliches Haar Styling bei Ihnen zu Hause

Ich freue mich auf Ihren Anruf

Ihre Birgit Weber

05257 977099 0175 2347512 www.bmfs.eu

Liemker Str. 27 | 33758 Schloß Holte-Stukenbrock

Froli
IT'S ALL ABOUT BALANCE

**STEIG EIN UND STARTE
DEINE REISE BEI UNS!**

Systemadministrator (m/w/d)

(Bilanz-) Buchhalter (m/w/d)

Mitarbeiter Qualitätswesen (m/w/d)

Vorarbeiter / Einrichter (m/w/d)

Werkzeugmacher (m/w/d)

Verfahrensmechaniker (m/w/d)

Kunststoff- & Kautschuktechnologie (m/w/d)



Sandra Morawski

Ansprechpartnerin für Stellen-
angebote & Ausbildungsplätze

+49 (0) 5207 9500 - 4475

bewerbung@froli.com

www.froli.com/karriere



Ihr wünschen wir schöne Weihnachtszeit!



in FROLI-MAN & CO. KG | Instagram | Facebook | YouTube

*Wir
bedanken uns
für Ihre Treue und
wünschen eine besinnliche
Weihnachtszeit und einen guten
Start ins Jahr
2026!*

**Beckmann's
EmsWiesenEier**

Direkt ab Hof

Markus Beckmann
Steinweg 15
33161 Hövelhof
0160 99 10 70 68



*Am Ende des Jahres möchten wir uns
für Ihr Vertrauen bedanken.
Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und für
das kommende Jahr viel Glück und Erfolg.*

Fleitmann

**Elektro + Wärmepumpenanlagen
Küchenfachgeschäft Kundendienst**

Schloßstraße 17-19 · 33161 Hövelhof · Tel. 0 52 57 / 22 26

www.fleitmann-online.de

NACHTS IM HÖVELHOFER FORST

**Besondere Wanderung des Feuerwehr-
nachwuchses**



Die Gemeinschaft wurde bei der Aktion gefördert.

Rund 300 Jugendliche trafen sich an Halloween im Schützen- und Bürgerhaus zur jährlichen Nachtwanderung des Kreisjugendfeuerwehrverbandes. In 32 Gruppen gingen die Jugendlichen im Alter zwischen 10 und 18 Jahren mit ihren Ausbildern auf die sechs Kilometer lange Strecke durch den Hövelhofer Forst. Mit dabei waren auch Nachwuchskräfte vom Technischen Hilfswerk (THW).

Das fünfköpfige Orga-Team und die etwa 40 Helfer aus den Reihen der Sennewehr hatten ein anspruchsvolles Programm vorbereitet. Nach der Anmeldung der Gruppen in der Halle galt es, an sechs Stationen knifflige Übungen zu absolvieren, die mal den Geist und mal den Körper auf die Probe stellten. An allen Stationen waren Teamfähigkeit und Zusammenarbeit in der Gruppe gefragt, um die schnellste und bestmögliche Lösung zu finden. Und natürlich mussten die einzelnen Gruppen auch anhand einer vereinfachten Karte den richtigen Weg von Station zu Station finden. Die First Responder der Hövelhofer Feuerwehr standen zwar für alle Eventualitäten bereit, mussten aber nicht eingreifen. Und im Gegensatz zu früheren Nachtwanderungen habe sich auch keine Gruppe unterwegs verlaufen, berichtet Patrick Falkenrich, stellvertretender Leiter der Feuerwehr Hövelhof. Nach der Rückkehr zum Schützen- und Bürgerhaus stand für die Teilnehmer ein leckerer Imbiss bereit.

E-mail: info@upgang-rolladen.de | Internet: upgang-rolladen.de



Gütersloher Straße 57c | 33161 Hövelhof



Hövelhofer Rolladenhandel

Inhaber: Volker Upgang
Fax: 0 52 57 - 940 607 | Mobil: 0170 - 779 46 49

Beratung, Verkauf und Montage von:

Rolladen für Alt- und Neubau

Aluminium - Garagentore

elektrischen Rolladenantrieben

Rolladenvorbauelementen

Markisen, Insektenschutz

Rollfenster und Plissees

Reparaturservice "Rund um den Rolladen"

*Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2026*

AVIA TANKSTELLE

DIETER PIETSCH

Ihre Service-Station in Hövelhof
mit Waschanlage und Shop

*Wir wünschen allen Kunden besinnliche
Weihnachtstage und ein gesundes neues Jahr 2026*

Gütersloher Str. 17 - 33161 Hövelhof - Telefon 0 52 57 / 33 88



KINDER EROBERN DIE LANDEBAHN DES FLUGHAFENS



Die Hövelhofer Kinder
des Airport-Laufs mit
ihren Sportlehrern.

Einst gab es für Grundschul-
kinder den Sennelauf, der 2019
zum bislang letzten Mal im
und am Hövelhofer Forst statt-
fand. Trotzdem fanden die Kin-
der des Grundschulverbunds
Senne jetzt eine Möglichkeit,

um ihre läuferischen Fähigkei-
ten zu zeigen.
35 Schülerinnen und Schüler
der dritten und vierten Klassen
nahmen am Airport-Run des
Flughafens Paderborn/Lipp-
stadt teil und hatten großen

Spaß. An einem aufregenden
Tag mit mehr als 2.000 Läuf-
erinnen und Läufern (1.500 Er-
wachsene und knapp 600 Kin-
der) konnten sie direkt vor dem
Start noch zwei Flugzeuge ab-
heben und Fallschirmspringer

landen sehen. Danach führte
sie die 1,7 Kilometer lange
Strecke des Kinderlaufs zu gro-
ßen Teilen über das Rollfeld des
Flughafens, das eigentlich nur
in Ausnahmefällen betreten
werden darf.

Ihr Partner in Sachen Elektrotechnik

ELEKTRO FORTMEIER

*Wir wünschen allen ein
besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Start in das neue Jahr.*

Alte Poststrasse 110 33161 Hövelhof
Tel. 05207/9872620 Mobil. 0151/15625863
www.elektro-fortmeier.de - info@elektro-fortmeier.de



Immobilien Lakämper



Wir wünschen
Ihnen eine schöne
Weihnachtszeit!

05207 - 958 47 40
immobilien-lakaemper.de

Makita

Das
perfekte
Weihnachts-
geschenk!

**AKKU-SCHLAGBOHR-
SCHRAUBER DHP490RFX3**

18V • max. 65 Nm • 0-1.900 min⁻¹
Ein kraftvoller bürstenloser, allgemein einsetzbarer
Schlagbohrschrauber mit 18V und einem 2-Gang-
Vollmetall-Planetengetriebe.
Zum Schrauben, Bohren und Schlagbohren.
Lieferumfang: Transportkoffer mit 74-tlg. Zubehörset
im Deckel, Schnellladegerät, 2x Akku BL1830B 18V 3,0 Ah

**nur
249,- €**

Wir bedanken uns
für das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und alles Gute
für das neue Jahr!



WerkStore

Inh. Frank Schmidts
Gehastraße 15 • 33161 Hövelhof
Tel.: 05257 - 9371-100
info@werkstore-joachim.de
www.werkstore-joachim.de

Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8.00-18.00 Uhr • Samstags 8.00-13.00 Uhr

• Werkzeuge • Arbeitsschutz • Befestigungstechnik • Schloss- und
Beslagstechnik • Möbelbeschläge • Sicherheitstechnik • Farben & Lacke
• Gartengeräte • Gartenbewässerung • Sanitär

KOLPINGSFAMILIE NIMMT HILFSPROJEKT UNTER DIE LUPE

Seit neun Jahren unterstützt die Kolpingsfamilie Hövelhof Lebensmittelpakete für bedürftige Familien in den Bergen von Nordalbanien und Projekte zur Selbsthilfe mit Kleinkrediten.

Wie die Kolpingfamilie mitteilt, besuchte Anfang November Lorenz Moos Kolping Albanien und Sr. Christina in Skhodra, um sich vor Ort ein Bild von den harten Lebensumständen zu machen. Seine Bilanz: Die letzte Osterspende durch Kolping Hövelhof in Höhe von 4.000 Euro für Lebensmittelpakete für 100 Familien war eine



Lorenz Moos fotografierte den Präsidenten von Kolping Albanien bei der Übergabe von Lebensmittelpaketen

„enorme Hilfe“ und der Einsatz von Spendengeldern als Darlehen und Schenkung für vier bauerliche Kleinprojekte „sehr wirkungsvoll“. Die ersten Kredite seien inzwischen vollständig zurückgezahlt und hätten in neue Kleinprojekte investiert werden können.

Bei Sr. Christina seien zudem nach der Ausbildung der Pflegehelferinnen nun zwei Mitarbeiterinnen fest angestellt und in der ambulanten Pflege tätig. Weitere Pflegehelferinnen arbeiteten ehrenamtlich, um die katastrophale pflegerische Versorgung der Familien

zu verbessern.

Mit der „Aktion 11 plus“ möchte die Kolpingsfamilie Hövelhof auch in diesem Jahr wieder die Lebensmittelpakete zu Weihnachten und die Arbeit in der ambulanten Pflege von Sr. Christina unterstützen.

Die Kolpingsfamilie freut sich über jegliche finanzielle Unterstützung, die auf das Spendenkonto der Kolpingsfamilie Hövelhof IBAN DE37 4786 2447 0606 8276 03 – Stichwort: Albanienhilfe erfolgt. ■

Weihnachtszeit-
Zeit, innezuhalten und das
vergangene Jahr
Revue passieren zu lassen.

Weihnachtszeit-
Zeit, natürlich auch nach vorne zu
schauen, neue Ziele zu formulieren -
um sie zuversichtlich zu realisieren.

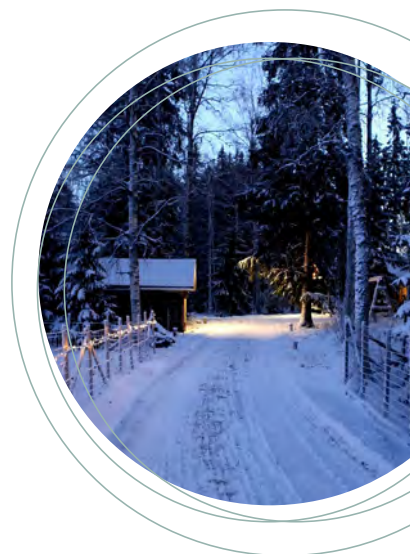
Weihnachtszeit-
Zeit für die besten Wünsche:



Unser gesamtes Service-Team bedankt sich bei Ihnen für das uns entgegengebrachte Vertrauen. Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein harmonisches und friedliches Weihnachtsfest sowie eine Zeit der Entspannung und Erholung bis zu einem heiteren Jahreswechsel – dazu viel Gesundheit, Glück und Erfolg für das neue Jahr.



Heinrichstr. 100 • 33161 Hövelhof
Telefon: 0 52 57 / 980 980
www.autohaus-berens.de




FROHE WEIHNACHTEN & EIN GLÜCKLICHES NEUES JAHR!

Danke für Ihr Vertrauen und Ihre Treue.
Wir freuen uns auf viele neue Projekte im Jahr 2026!

Ihre Tischlerei Wolff
www.tischlerwolff.de

PaderEngel
Pflegedienst

In liebevollen Händen, geborgen und fein –
PaderEngel lässt Weihnachten herzlich sein.

liebevoller
Hände für Ihr
Wohlbefinden

Wir wünschen eine schöne
Adventszeit & besinnliche Festtage.

* Ostenländer Str. 4 • 33106 Paderborn • 05254 66 20 00
www.paderengel.de

Götze
PHYSIOTHERAPIE

Am Moltebach 2, 33161 Hövelhof
05257/9352299
info@physio-goetze.de

**Frohe Weihnachten und alles Gute für 2026
wünscht das Team der
Götze Physiotherapie**



**Frohe Weihnachten
und alles Gute für das neue Jahr 2026!**

LVM-Versicherungsagentur
Meinolf Sander
Ferdinandstr. 3
33161 Hövelhof
Telefon 05257 3775
m-sander@agentur.lvm.de

LVM
VERSICHERUNG

Absenkanlagen



RAMSEL

Klaus Ramsel
Inhaber
01 72 / 52 76 24 9
ramsel@absenkung.de

Mergelweg 198
33161 Hövelhof
Tel.: 0 52 57 / 93 46 21
Fax: 0 52 57 / 93 51 86
www.absenkung.de

Wir wünschen allen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.

**Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das
ausklingende Jahr 2025 und
wünschen Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Feiertage
und ein
gesundes erfolgreiches Jahr 2026!**

**Wir machen
Betriebsferien
vom 27. Dez. bis
03. Jan. 2026**

**Pache
BOUTIQUE**

33161 Hövelhof - Schloßstraße 21 - Tel.: 05257/2662

**Nikolausmarkt am 7. Dez.
verkaufsoffen 13 - 18 Uhr**

**NEUE
Kollektion**

*Ich
wünsche
mir...*

**bastian
inverun**

SPIEKER
Goldschmiede & Juwelier am Schloss
www.juwelier-spieker.de

Schlossstraße 15 · Hövelhof · Fon 05257-3482

Ihr kompetenter Partner seit über 30 Jahren!

**Forst-, Garten- und
Landschaftsservice J. Plessner**

Unsere Leistungen:

- Gefahrenbaumfällung
- Garten- und Hofpflege
- Landschaftsarbeiten
- Heckenschnitt

**Mobil: 0172/5278682
E-Mail: josefplessner@online.de**

**RAL
GÜTEZEICHEN**
Wald- und Landschaftspflege

Forst-, Garten- und Landschaftsservice J. Plessner | Sägemühlenweg 3 | 33161 Hövelhof

IRISCHER FRÜHLING STARTET IN HÖVELHOF

14. Irish-Folk-Festival am 21. März

Wenn in Hövelhof der „Irische Frühling“ beginnt, liegt ein besonderer Zauber in der Luft. Warme Melodien treffen auf kraftvolle Rhythmen, vertraute Klänge erinnern an irische Pub-Nächte, und das Schützen- und Bürgerhaus verwandelt sich für einen Abend in ein Stück Irland. Am Samstag, 21. März, lädt der Arbeitskreis „Irish Twinning“ im Kulturverein Sennekult zum 14. Irish-Folk-Festival ein. Es soll laut den Veranstaltern erneut ein Musikereignis werden, das viele Herzen bewegt, Menschen verbindet und die irische Kultur lebendig werden lässt.

Eröffnet wird das Festival von den „The Young Guinnessis“ aus Hövelhof, die mit ihren lebendigen und herzlichen Interpretationen traditioneller Pub-Songs für einen stimmungsvollen Auftakt sorgen wollen. Ihre Musik bringt das Publikum in Bewegung und bildet den perfekten Einstieg



Ihre Hövelhof-Premiere feiern die „Whistlin' Donkeys“ beim Irish-Folk-Festival am 21. März.

in einen Abend voller irischer Lebensfreude.

Im Anschluss übernimmt die international gefeierte Band „The Whistlin' Donkeys“ aus Nordirland. Die sechsköpfige Formation zählt laut Sennekult derzeit zu den gefragtesten Live-Acts auf der grünen Insel und füllt regelmäßig große

Konzerthäuser. Auch auf internationaler Bühne begeistern sie ihr Publikum: Mit viel beachteten Auftritten in den USA und Australien haben sie ihre Stellung als eine der eindrucksvollsten Irish-Folk- und Celtic-Rock-Bands ihrer Generation gefestigt.

Die Bandbesetzung: Fergal

McAloon (Gesang), Stephen Corrigan (Gitarre), Tomás Quinn (Banjo), Michael Kerr (Fiddle), Danny McCormack (Bass) und Oscar Bradley (Schlagzeug).

Ihr Sound verbinde traditionelle irische Musik mit kraftvollen modernen Elementen. Lieder wie „Bees Wing“, „South Australia“, „Can't Help Falling in Love“ und ihr aktueller Titel „When The Ship Comes In“ schaffen jene Mischung aus Euphorie, Sehnsucht und purer Lebensfreude, die echte irische Musik ausmacht.

Das Hövelhofer Irish-Folk-Festival steht seit Jahren für bewegende Musik, herzliche Begegnungen und unverwechselbare irische Atmosphäre. Auch die 14. Auflage verspricht ein Fest, das musikalisch wie emotional Maßstäbe setzt. Eintrittskarten sind im Vorverkauf bei Ingos Biomarkt sowie Franks Vinothek zum Preis von 25 Euro erhältlich.



**Raiffeisen-Markt
HÖVELHOF**

Ihr Nahversorger vor Ort!

Raiffeisen Centrale Delbrücker Land eG, Lippinger Str. 7,
33129 Delbrück, Tel. 05250/997690

Allee 7
33161 Hövelhof

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. - Fr. 08.00 - 18.00 Uhr

Sa. 08.00 - 13.00 Uhr

Tel: 05257 / 22 18

Nikolaus-Markt am 07.12.25 mit verkaufsoffenem Sonntag von 13 bis 18 Uhr

10 % auf alle Marktartikel

(ausgenommen Pfand- und Palettenware, nicht mit anderen Rabattaktionen kombinierbar)

Die Kita St. Johannes Hövelhof
ist mit einem Waffelstand vor Ort!



**Wir haben die passende Weihnachtsdeko
für Ihr Zuhause!**



AB SOFORT WILDBRET IM ANGEBOT...
Von heimischen Jägern empfohlen!

- Rehulasch • Wildschweinbraten
- Hirschrücken • Hirschsteaks
- Wildburger u.v.m.



Auch dieses
Jahr wieder
Weihnachts-
baum-
verkauf!



★ Wir wünschen allen
eine schöne Weihnachtszeit
und ein gesundes, neues
Jahr 2026! ★

BUNDESWEHR ÜBT IN RIEGE

83 Soldatinnen und Soldaten trainieren Verteidigungslage im Gelände



Oberstabsfeldwebel Martin Lindenborn (l.) und Major Neels Kienitz-Jannermann (r.) erläutern Bürgermeister Michael Berens (3. v. r.) gemeinsam mit weiteren Soldaten der Kompanie die eingesetzte Ausrüstung.

Die vierte Kompanie des Panzerbataillons 203 hat in Riege ein intensives Ausbildungsvorhaben durchgeführt. Drei Tage und Nächte lang probten insgesamt 83 Soldatinnen und Soldaten, darunter auch mehrere Reservisten, ein realitätsnahes Einsatzszenario. Bürgermeister Michael Berens besuchte die Einheit nach Abschluss der Übung und verschaffte sich gemeinsam mit Major Neels Kienitz-Jannermann

und Oberstabsfeldwebel Martin Lindenborn einen Eindruck vor Ort, wie es in einer Mitteilung aus dem Rathaus heißt.

Im Mittelpunkt habe eine Lage gestanden, wonach sich die Situation im Baltikum zuspitzt habe und die Truppe ein Gebiet vollständig sichern musste. Die Soldatinnen und Soldaten legten dafür verteidigungsfähige Stellungen an und überwachten die Umgebung auch mit

Unterstützung einer Drohne. Die Kompanie habe Gefechtsabläufe mit Manövermunition an den Maschinengewehren trainiert und Freiflächen mit Kampfpanzern in getarnten Stellungen überwacht. Feuerkampf, Licht- und Geräuschdisziplin, Führungsabläufe, Meldewege und taktische Bewegungen gehörten demnach zu den Schwerpunkten der Übung. Die Bedingungen hätten einem möglichst realen

Einsatz entsprochen. Soldatinnen und Soldaten hielten über Stunden in Stellungen aus, teilweise bis zu drei Stunden am Stück - auch nachts. Abhängig vom jeweiligen Auftrag übernachteten sie in Zelten, auf den Panzern oder in einer bereitgestellten Scheune auf Feldbetten. Gerade den Wechsel ins freie Gelände wertete die Kompanie als besonderen Gewinn, da sich der Raum, die Geräusche und die unvorhersehbaren Faktoren deutlich stärker an einem echten Einsatz orientierten.

Die Kompanie zeigte sich mit dem Ablauf „sehr zufrieden“. Großen Dank sprach die Bundeswehr dem Eigentümer des Übungsgeländes aus. Landwirt Ulrich Bultmann stellte Waldflächen, Wege und Scheunen unentgeltlich zur Verfügung. „Ein solches Training unter realen Bedingungen ist sehr wertvoll, auch wenn wir alle hoffen, dass ein solcher Ernstfall nie eintritt. Mein Dank gilt allen Soldatinnen und Soldaten für ihren Einsatz und ihre Bereitschaft, unsere Bevölkerung zu schützen“, betonte Berens. ■

GROßER ABVERKAUF

In unserem
% Lager %
alles stark
reduziert

05.12. & 06.12.2025

Schränke Bürostühle Schreibtische Stühle
Büroeinrichtung Einzelteile Regale uvm.

05.12. von 09 bis 17 Uhr - 06.12. von 09 bis 13 Uhr

FAIR

KAUF

WIR HABEN EINIGES AUF LAGER

FAIR-Kauf e.K.
Nord-West-Ring 14
Fon: 0 52 37 / 89 89 80
E-Mail: info@fair-kauf.com

Wir wünschen
Ihnen ein
frohes Fest!



Unsere Tipps

für eine gemütliche Winter- & Weihnachtszeit

wärmende
Kuscheldecken



Bettwäsche
z.B. Biber, Satin, Jersey



Geschirrtücher
in winterlichen Dessins



Saunatücher
und Bademäntel



Wir bedanken uns

für ein tolles

Jubiläumsjahr!



125
JAHRE
Lüke
DAS BETTENHAUS

Ihr Bettenhaus Lüke-Team



DI. – FR. 9 – 13 & 15 – 18.30 SA. 9 – 13 MO. GESCHLOSSEN

Bahnhofstraße 31 33758 Schloß Holte-Stukenbrock Tel.: 05207-88640 Mail: info@bettenhaus-lueke.de www.bettenhaus-lueke.de



DEMOKRATIEBÜNDNIS ZEIGT FILM UND FÄHRT NACH BONN

Das Bündnis für Demokratie und Toleranz zeigt zum Jahresabschluss die Dokumentation „Kein Land für Niemand“. Es ist ein Gemeinschaftsprojekt von „Sea-Eye“, „Sea-Watch“, „United4Rescue“, „German Doctors“, „Pro Asyl“ und dem mennonitischen Hilfswerk. Der Film, der auch bereits im Kino lief, will Menschen eine Stimme geben, die den lebensgefährlichen Weg nach Europa überlebt haben. Gleichzeitig blicke er auf die gesellschaftspolitische Entwicklung in Deutschland. Durch den erstarkenden Rechtspopulismus würden Flucht und Migration zunehmend kriminalisiert, und humanitäre Hilfe gerate unter Druck, betonen die Organisatoren des Bündnisses. Gezeigt wird der Film am Mittwoch, 10. Dezember, um 19 Uhr im katholischen Pfarrheim „Johannes“.

Im neuen Jahr startet das Bündnis mit einer Fahrt am 18. Januar nach Bonn ins Haus der Geschichte. Die ständige Ausstellung ist nach Überarbeitung wieder eröffnet und die Ausstellung „Zeit nach Hitler“ ist noch aktuell präsent. Die Busfahrt startet um 9 Uhr ab Hövelhof, die Rückkehr ist gegen 19 Uhr geplant. Die Fahrtkosten betragen 20 Euro, der Eintritt ist frei. Anmeldung durch Überweisung auf das Vereinskonto des BDT: IBAN DE70 4786 2447 2237 5719 00. Weitere Infos unter bdt-hoevelhof.de.



Leicht wie ein Schmetterling auf den Beinen!
Anja Grabenströer-Tobisch
Ärztl. geprüfte
Fußpflegerin, Kosmetikerin und Masseurin



Seit 1992 für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit

FUSSPFLEGE

Abend: Tel. 05207/9871340

Tag: Mobil 0173/9760896

Nur Hausbesuche

Termine nach telef. Vereinbarung

Weihnachtsbäume

ab 04.12.2025

- Top-Qualität - made in Germany
- Gratis Anspitzen und Einnetzen
- **GRATIS*** Lieferung mit App-Coupon!

(*bis 10 km Entfernung, darüber gg. eine kleine Gebühr)

**NEISKE
APP**



Tannenbaumfest am

Samstag, 13.12.

9 - 16 Uhr

Sonntag, 14.12.

11 - 16 Uhr

An beiden Tagen gibt es leckere Bratwurst vom
Holzkohlegrill, frische Waffeln, Kaffee, heißen
Glühwein und Kinderpunsch in gemütlicher
und weihnachtlicher Atmosphäre.
Wir freuen uns auf euch!



Gärtnerei Neiske · Müllerweg 14 · 33129 Ostenland
Tel.: 05250/705 39-0 · info@neiske.com · www.neiske.com

Getränke Hüwelhans

- Bistro-Stühle • Sachkunde gem. § 16 Schank VO • Verkaufsstände • Zapfanlagen •
- Kühlcontainer • Theken • Stehtische • Sitzgruppen •

*Allen wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Start in das neue Jahr!*

Ihre Familie Hüwelhans

Zieglerstraße 1
33161 Hövelhof
Telefon 0 52 57 / 66 75
Fax 0 52 57 / 93 22 66
FU 01 71 / 5 82 84 87

MADOWL

RÄUMUNGSVERKAUF

50% Rabatt auf alles!

Industriestr. 15, Hövelhof

Nachhaltige Geschenkkideen aus Hövelhof

www.madowl.de

Campingplatz „Am Furlbach“

Wir wünschen Ihnen eine frohe Weihnachtszeit!

Unser Geschenk-Tipp: GUTSCHEIN für „ÜBERNACHTUNG IM FÄSSCHEN“

Camping Ferienwohnungen Schlaffässer

Am Furlbach 33, 33758 Schloß Holte-Stukenbrock, Tel.: 0 52 57 - 33 73

www.CampingplatzAmFurlbach.de



Von Hövelhof für Hövelhof!



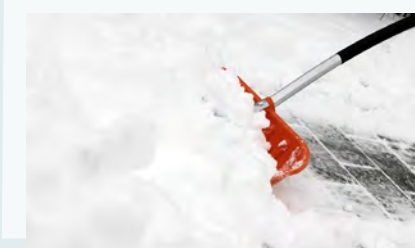
Wir möchten uns von Herzen für eine unvergessliche Saison 2025 bedanken. Im Februar freuen wir uns darauf, gemeinsam mit euch in die neue Saison zu starten. Wir wünschen euch frohe Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!



Kurze Straße 5 33161 Hövelhof Fon: 0 52 57/9 77 63 88

MITHILFE BEIM WINTERDIENST

Gemeinde erinnert Eigentümer an Räum- und Streupflicht



Wenn Schnee und Glätte den Weg nach Hövelhof finden, kümmern sich die Straßenwärter der Sennege-
meinde um sichere Hauptwege. Damit auch die Geh-
wege und Stellplätze an privaten Grundstücken gut
begehrbar bleiben, kommt den Anliegern laut Informa-
tion aus dem Rathaus eine wichtige Aufgabe zu. Für alle
Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer gelte
täglich von 7 bis 20 Uhr die Pflicht, die angrenzenden
Gehwege schnee- und eisfrei zu halten. Umweltfreund-
liche Streumittel wie Sand oder Granulat eignen sich
dafür besonders. Schnee und Glätte, die nach 20 Uhr
entstehen, seien am folgenden Tag, werktags bis 7 Uhr
sowie sonn- und feiertags bis 9 Uhr, zu beseitigen. ■

Fon: 05250/ 98780

www.autohaus-protte.de

AUTO DIENST **WERKSTATT & HANDEL**

PROTTE

Bursdamm 1
Delbrück-Ostenland

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest.

Auch im neuen Jahr allen eine gute und sichere Fahrt.





Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das ausklingende Jahr 2025 und wünschen Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Feiertage und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2026!

Marcus Friedrich

Renovierungen & Innenausbau

www.mf-renovieren.de



Der Verkehrsverein
und das Team der
Hövelhofer Rundschau
wünschen allen Lesern und
Inserenten ein gesegnetes
Weihnachtsfest, Glück
und Gesundheit
in 2026.



AUTOTECHNIK
KFZ-Meisterbetrieb
Andre HERBIG

*... wünscht
Ihnen ein
Frohes Fest*



*... und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!*

Zieglerstraße 6a • 33161 Hövelhof
☎ 0 52 57 / 93 00 60
www.AUTOTECHNIK-HERBIG.de

**Mobile Friseurin &
Make -Up Visagistin BEATA**

Ihr Haar in guten Händen!
Ich freue mich auf Sie.
Mobil 0176-44412288
Tel. 05257-5014280



Bei uns wird Weihnachten persönlich *EinzigArt - Weihnachtswerkstatt*

**Einzigartige Geschenkideen
direkt für dich gefertigt!**



Gravur | Laserung | Bedruckung | Bestickung
Grafikdesign | UV- & Digitaldruck | Textilveredelung
für uns kein Problem!



EinzigArt
by Mario Kurte

Zieglerstr. 2 - 33161 Hövelhof



KREATIVITÄT ZUM ANFASSEN

„EinzigArt“ empfängt den Bürgermeister zu einem Blick hinter die Kulissen

Wer in Hövelhof nach etwas Besonderem sucht, landet früher oder später bei „EinzigArt“. Bürgermeister Michael Berens und Wirtschaftsförderer Thomas Westhof haben das Geschäft an der Zieglerstraße besucht und konnten sich selbst von der Vielfalt des Sortiments und den handwerklichen Möglichkeiten überzeugen.

Schon beim Betreten des Ladens fällt auf, dass das EinzigArt im Wandel bleibt. Je nach Saison verändert sich die Dekoration: Neue Produkte und aktuelle Trends ziehen ein, und an jeder Ecke wartet etwas, das man so nicht überall findet. Der Laden ist seit Jahrzehnten eine feste Größe im Hövelhofer Einzelhandel, und doch wirkt das Sortiment immer wieder überraschend neu.

Inhaber Mario Kurte übernahm 2023, nachdem er zuvor 17 Jahre an der Seite von Gründerin Angelika Michelis gearbeitet hat. Beide haben im Laufe der Zeit die Rollen getauscht: Kurte führt heute das Unternehmen, während Michelis mit ihrer Erfahrung das



Vom Hövelhof-Hoodie über dekorative Geschenksets bis zur Trachtenmode (v. l.): Bürgermeister Michael Berens, Inhaber Mario Kurte und Wirtschaftsförderer Thomas Westhof präsentieren eine Auswahl der individuellen Produkte von EinzigArt.

zehnköpfige Team verstärkt. Ein Schwerpunkt des Sortiments dreht sich um das, was in Hövelhof Tradition hat: Schützenwesen, Vereinsleben und Feste. Entsprechend finden Kundinnen und Kunden hier hochwertige Schützenbekleidung, liebevoll gestalte-

te Fahnen, Pokale, Orden und alles, was man für feierliche Anlässe braucht. Rund um den Hövelmarkt zieht das Geschäft zudem Menschen aus der gesamten Region an, die Dirndl, Lederhosen und Accessoires fürs Fest suchen. Stark nachgefragt sind auch

die zahlreichen Geschenkartikel, die sich auf vielfältige Weise personalisieren lassen. Bedruckte oder bestickte Textilien, gravierte Gläser oder individuelle Fotogeschenke: Die hauseigene Werkstatt eröffnet viele Möglichkeiten. Gerade diese Vielfalt macht den Laden besonders. „Kreativität macht einfach Spaß“, sagte Kurte beim Rundgang. „Kein Tag gleicht dem anderen, und genau das motiviert uns, immer wieder neue Ideen auszuprobieren.“

Für die Advents- und Weihnachtszeit hat sich das Team wieder einiges überlegt, darunter Christbaumkugeln mit Elementen der Hövelhofer Silhouette oder Windlichter mit Heimatbezug und moderne Dekorationsartikel aus Gießmasse. Das breite Angebot lädt zum Stöbern ein – sowohl im Ladenlokal als auch im stetig wachsenden Onlineshop, der EinzigArt über Hövelhof hinaus sichtbar macht, ohne den persönlichen Charakter zu verlieren.

DIE TÜR
AUSDRUCK
PERSÖNLICHKEIT
LEBENSART

GERADLINIG
ZEITLOS
FORMSCHÖN
STILVOLL
BEHAGLICH
WOHLNICH
ELEGANT

WIR WÜNSCHEN EINE
SCHÖNE WEIHNACHTSZEIT
UND ALLES GUTE FÜR
DAS NEUE JAHR!

**BERENS
TÜREN**

Ein Begriff seit 70 Jahren

HERSTELLUNG
Stil-, Designer-, Glas- und Funktionstüren - Sonderelemente
in allen Ausführungen

MONTAGE
AUSSTELLUNG

Heinrichstraße 106
33161 Hövelhof
Tel.: (05257) 23 40
Fax: (05257) 63 50
berens@berens-tueren.de
www.berens-tueren.de

Edelstahlvordächer
Fassaden
Terrassenüberdachungen
Wintergärten
Vordächer
Haustüren

FASSADEN

Alles nur Fassade – aber mit Charakter

**HAPPY
HO HO HO
TO YOU**

& ALLES GUTE FÜR
DAS NEUE JAHR!

OEWI/ALU

Industriestraße 33 | 33161 Hövelhof
Tel. (0 52 57) 98 97-0 | Fax 98 97-10
info@oewi.de | www.oewi.de

100%
MADE IN
GERMANY



DEZEMBER

SCHÜTZENTERMINE

- | | | |
|-----|--------|--|
| Di. | 02.12. | Adventssessen mit den ehemaligen Vorstandmitgliedern, 19 Uhr im Bistro des SuB |
| Mi. | 10.12. | Treffen der Kompaniechefs und -kassierer mit der SuB-GmbH, 19 Uhr in der Volksbank Delbrück-Rietberg, Allee 13 |
| So. | 21.12. | „Vorweihnachtliches Beisammensein“ der Mühlenkompanie mit ihren Angehörigen und Witwen zur Einstimmung auf das Weihnachtsfest, mit Unterhaltung, Glühwein, Kaltgetränken und Bratwurst ab 15 Uhr auf dem Hof Rodehutsord, Sennestr. 119. |
| Sa. | 27.12. | Jahreshauptversammlung der Mühlenkompanie
18 Uhr im Gasthof Kersting, in Uniform |

Infos zu den nächsten Terminen werden immer aktuell unter www.schuetzen-hoewelhof.de oder in der **Schützen-App** veröffentlicht veröffentlicht.

VORMERKEN: GRÜN-WEISSE WINTERNACHT

Am 31. Januar lädt die St.-Hubertus-Schützenbruderschaft zur zweiten Grün-Weißen-Winternacht ins Schützen- und Bürgerhaus ein. Die musikalische Unterhaltung im festlich geschmückten Saal übernimmt wieder der DJ Jonas Wels. Eintrittskarten können ab Dezember bei den Kompanien und Abteilungen erworben werden. Auch als Geschenkidee für Weihnachten gut geeignet. Das Bataillon, die Kompanien und der gesamte Hofstaat freuen sich über zahlreiche Gäste. ■

Wir machen Ihre Steuererklärung.

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

Beratungsstellenleiter

Frank Schier-Ewers

📍 Jägerstraße 56 | 33161 Hövelhof

☎ 05257 – 501 44 42

✉ frank.schier-ewers@steuerring.de

🌐 www.steuerring.de/schier-ewers



Für Sie da in Hövelhof!

Steuerring e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)
Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

BEZIRKSKÖNIGE IN HÖVELHOF ERMITTELT



Eine Schützenkönigin und 24 Schützenkönige traten zum Bezirkskönigsschießen an und beglückwünschten gemeinsam mit Bezirksschießmeister Björn Seidel (l.) und Bezirksbundesmeister David Steffens (r.) die beiden neuen Bezirkskönige Frank Hachmann (vorne 4. v. r.) und Reinhard Korfmacher (vorne 5. v. l.).

Wie in jedem Jahr trafen sich Anfang November die Königinnen und Könige aus den 29 Schützenbruderschaften im Bezirk Paderborn-Land zusammen mit Abordnungen ihrer Bruderschaften, um die neuen Bezirkskönige zu ermitteln. Diesmal fand das Schießen auf dem Kleinkaliber-Schießstand

der St.-Hubertus-Schützenbruderschaft Hövelhof statt. Nachdem alle Majestäten unter der Schießleitung von Bezirksschießmeister Björn Seidel ihre drei Wertungsschüsse abgegeben hatten, konnte Bezirksbundesmeister David Steffens die neuen Bezirkskönige bekanntgeben.

Jubeln konnten Frank Hachmann, Kaiser und Brudermeister der St.-Achatus-Schützenbruderschaft Stukenbrock-Senne, sowie Reinhard Korfmacher, König der St.-Hubertus-Schützenbruderschaft Sande, die 28 bzw. 25 von 30 möglichen Ringen geschossen hatten. Damit haben sich bei-

de für das Bundeskönigsschießen im kommenden Jahr im niedersächsischen Damme sowie für das Europakönigsschießen im Jahr 2027 in Kroatien qualifiziert.

Da im Bezirksverband Paderborn-Land mehr als 20 Bruderschaften organisiert sind, dürfen hier zwei Bezirkskönige ermittelt werden. Die Mehrzahl der Bezirksverbände im Bund der Historischen Deutschen Schützenbruderschaften ist kleiner und ermittelt nur einen Bezirkskönig. Frank Hachmann war bereits in seinem Königsjahr 2016/17 Bezirkskönig. Neben dem verstorbenen Schützenbruder Heinrich Kersting aus Hövelhof, der 1971 und 1985 Bezirkskönig war, ist Hachmann damit erst der zweite Schütze, dem dies gelang. ■

GEMEINSAMES ENGAGEMENT FÜR DEN GUTEN ZWECK

Kitas und Schulen sammeln Lebensmittel für „Brot & mehr“



Teilen wie St. Martin: Kinder der Kita Schattenstraße übergeben die gesammelten Lebensmittel an Tobias Mateika, Leiter der Initiative „Brot & mehr“.

In Hövelhof haben auch in diesem Jahr Kindertagesstätten und Grundschulen eine

gemeinsame Spendenaktion im Rahmen des Martinsfestes durchgeführt. Ziel der Aktion war es, Menschen in der Gemeinde zu unterstützen, die auf Hilfe angewiesen sind. Gemeinsam sammelten Kinder, Eltern, Lehrkräfte und Mitarbeitende haltbare Lebensmittel für die Aktionsgemeinschaft „Brot & mehr“ der Kolpingsfamilie Hövelhof. Durch das große Engagement der Beteiligten kamen erneut zahlreiche Lebensmittelspenden zusammen. Auch die

Kinder waren mit Begeisterung dabei und sammelten gemeinsam mit ihren Familien für den guten Zweck. „Für die Kinder ist es eine wertvolle Erfahrung, selbst etwas beitragen zu können. So erleben sie, dass Teilen Freude macht“, sagt Barbara Nolte, Leiterin des Kindergartens und Familienzentrums Schattenstraße. Die Kolpingsfamilie verteilt die gesammelten Lebensmittel an bedürftige Familien und Einzelpersonen. ■



Kfz-Prüfstelle

Hövelhof / Sennelager

Die Prüfstelle mit Sympathie und Sachverstand.



Gewerbegebiet

»Achsenschmiede«

Tel. 05257 / 943140-0

Fax 05257 / 943140-33

Öffnungszeiten

Mo - Fr 08 - 12 Uhr · 13 - 17 Uhr

2. Sa im Monat 09 - 13 Uhr



Wir wünschen Ihnen eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit!

Wir wünschen unseren Geschäftsfreunden eine schöne Weihnachtszeit, Gesundheit und Erfolg!

KAIMANN TIEF & STRASSENBAU

Kaimann Tiefbau GmbH & Co. KG · Industriestraße 8 · 33161 Hövelhof
Fon: 0 52 57 / 97 87 0 · eMail: info@kaimann-tiefbau.de

HÖLSCHER

Das gesamte Hölscher-Team wünscht Ihnen und Ihren Familien ein gesegnetes Weihnachtsfest. Genießen Sie die Feiertage und kommen Sie gut in das neue Jahr 2026.

Rolf Hölscher GmbH & Co. KG | Gütersloher Straße 21 | 33161 Hövelhof | www.hoelscher-hoevelhof.de

SKAT - UND DOPPEL-KOPFTURNIER ZU WEIHNACHTEN

Am Dienstag, 23. Dezember, findet ein weiteres Skat- und Doppelkopfturnier beim SJC Hövelriege statt. Im Vereinsheim des SJC an der Alten Poststraße 142 sind Interessierte einen Tag vor Heiligabend eingeladen, um Preise zu spielen. Beginn ist laut Veranstalter um 16 Uhr. Wie immer soll es leckeres Essen und Getränke zu fairen Preisen geben.

Anja Knaup
Allee 37 | 33161 Hövelhof
Tel. 05257.9388870
www.kleinewaescherei.de

Die kleine
Wäscherei

Wir wünschen allen Kunden eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für 2026!

Mo-Fr: 9-13 Uhr & 15-18 Uhr · Mittwochnachmittags geschlossen



Dein Partner für schulischen Erfolg

Nachhilfe für alle Klassen & Fächer

📖 Prüfungsvorbereitung 🚀 Intensivkurse
👉 Individuell & effektiv - wir bringen dich ans Ziel

**Wir finden die Lücke. Wir schließen sie.
Gemeinsam meistern wir deine nächste Prüfung!**

📍 Hövelhof Mergelweg 1 Tel.: 05257-5049870
✉ info@lern-insel.com www.lern-insel.com

Schornsteinbau



B. Reschke GmbH

Kapellenweg 52 - 33415 Verl

www.kaminbau-reschke.de - 05246/6328 - 0160/98087613 (auch per WhatsApp erreichbar)

Unsere Leistungen finden Sie auf unserer Webseite

SENNE-TAXI

Kranken- | Rollstuhl- | Kurierfahrten

Hövelhof

Wir wünschen allen Kunden und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr 2026.

05257-977677 | 0170-234 8793



Praxis Paderborn-Sennelager
Bielefelder Str. 161
33104 Paderborn-Sennelager

ERGOtherapie
PRAXIS JUTTA HISCHER

Staatl. anerkannte Ergotherapeutin | info@ergotherapie-hischer.de
www.ergotherapie-hischer.de

Wir wünschen allen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.

Telefon 0 52 54/9 30 45 45 oder 0 52 54/8 04 48 91
Telefax 0 52 54/9 30 45 79 | Mobil 01 51/59 43 85 76



Christian Pollmeier
Wassermannsweg 53
33161 Hövelhof

Fon: 05257.933516
Mobil: 0171.5821244

- ◆ individuelle **Carports & Überdachungen**
- ◆ hochwertiger **Trocken- & Akustikbau**
Trennwände, abgehängte Decken, ...
- ◆ **Beratung, Planung & Ausführung**

www.dacarpo.de

WESTERWINTER

Sanitär & Heiztechnik GmbH & Co. KG

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen frohe Festtage!

- **Heizungsbau**
- **Wärmepumpen**
- **Badsanierung**
- **Sanitärtechnik**
- **Neuanlagen**
- **Sanierung**
- **Wartung**
- **Kundendienst**

Bentlakestraße 100 - 33161 Hövelhof
Tel.: 05257/934170 - westerwinter-online.de

Tischlerei Rasche e.K.



Holzfenster

Haustüren

Treppenbau

Innenausbau

Einbruchschutz

Reparaturen

Tischlerei Rasche e.K.
Inh. Ingo Rasche

Auf dem Haupte 28
33129 Delbrück-Ostenland

Telefon 0 52 50/97 09 10
Telefax 0 52 50/97 09 19

info@tischlerei-rasche.de
www.tischlerei-rasche.de

DIAKONIE BIETET BERATUNG AN

Jeden Dienstag bietet Sylke Menne, Geschäftsführerin des Betreuungsvereins der Diakonie im Kirchenkreis Paderborn, eine kostenlose Beratung zu den Themen „Vorsorgevollmachten, Betreuungs- und Patientenverfügungen“ in Hövelhof an. Die Beratungen werden ab 16 Uhr im Gemeindehaus der evangelischen Johannes-Kirchengemeinde, Breslauer Straße 2, nach vorheriger Terminvereinbarung angeboten. Die entsprechenden Vordrucke von den Betreuungsstellen Stadt und Kreis Paderborn liegen vor und können direkt vor Ort ausgefüllt werden. Termine unter Tel. (0 52 51) 50 02-37 oder auch per E-Mail an menne@btv-diakonie-pb.de.

**Wir wünschen Ihnen und unseren Kunden
besinnliche Weihnachten und einen
guten Start in das neue Jahr!**

www.feensauber.de

**FEEN
SAUBER**

Ihr Raumpflegeservice
für Privathaushalte

- Raumpflege für private Haushalte
- Fensterreinigung
- Büroreinigung

... und immer sauber,
ordentlich, diskret und zuverlässig

Mobil: 0 15 1 / 21 60 78 78
M@il: info@feensauber.de

Allee 24-26 • 33161 Hövelhof



Physiotherapie bei
Ihnen Zuhause –
für Privatpatienten
und Selbstzahler.

Mobile
Physiotherapie
Irene Habrich

Mobil: 0171 6 12 37 38
E-Mail: praxis.irenehabrich@gmail.com

Ich wünsche allen schöne Weihnachten
und alles Gute für das neue Jahr!

Johannes & Maximilian

RELARD

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU GbR

Ihr Meisterbetrieb für
Garten- und Landschaftsbau

Klausheider Straße 64 | 33161 Hövelhof

Telefon: 05257 940 182
Johannes: 0172 9824491
Maximilian: 0170 8917981

E-Mail: info@relard.de
Website: www.relard.de
Instagram: johannes_relard_gartenbau



Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit

Mit **SIMON** immer
ans Ziel:

Auto - Fahrdienste

TAXI

Unser Service:

- Krankenfahrten
- Dialysefahrten
- Kurierfahrten
- Flughafentransfer

05257/4020





Allee 56 | 33161 Hövelhof
Tel. 98 93-0, Fax 98 93-900
www.caritas-hoevelhof.de
info@caritas-hoevelhof.de

Stationäre Pflege und Kurzzeitpflege

Anna Dusch, Tel. 98 93-135
heimleitung@caritas-hoevelhof.de

Ehrenamtliches Engagement

Lidia Horn, Tel. 98 93-0
Ehrenamt@caritas-hoevelhof.de

Tagespflege

Carmen Stein, Tel. 98 93-153
LeitungTagespflege@caritas-hoevelhof.de

Ambulante Pflege/Betreuung/Wohngemeinschaften

Guido Dlugai, Natalie Tittel
Tel. 93 83 94-13 u. 93 83 94-12
Fax 93 83-94 20
Mobil 0171/5 06 43 82
leitung-sozialstation1@caritas-hoevelhof.de

Hospizgruppe

Anita Matyssek
Tel. 0160/92 24 05 18
hospiz@caritas-hoevelhof.de

Hospizsprechstunde:
Dienstags von 16 – 18 Uhr
Das nächste Treffen der Hospizgruppe findet am Dienstag, 2.12.2025, 18 Uhr (Allee 56) statt.
Der Ambulante Hospizdienst möchte sich von Herzen für die wertvolle Unterstützung bedanken, die es auch 2025 ermöglicht hat, unsere wertvolle Arbeit für schwerstkranke und sterbende Menschen zu leisten.

Spendenkonto

Für alle Bereiche bitte Verwendungszweck angeben:
VB Delbrück-Rietberg e.G., IBAN: DE60 4786 2447 7814 6026 00
BIC: GENODEM1RNE



Voller Engagement und Ideen für die neue Amtszeit sind der Verwaltungsrat (v. l.) Frank Kläsener, Mechthild Piskol (stellvertretende Vorsitzende), Klaus-Dieter Borgmeier (Vorsitzender), Berthold Filthaut, Marcel Arp. sowie der Vorstand mit Monika Stricker (Vorsitzende), Anja Dusch (stellvertretende Vorsitzende) und Annika Sandbothe.

NEUER VERWALTUNGSRAT UND VORSTAND

Auf der jährlichen Mitgliederversammlung wurde der neue Verwaltungsrat des Unternehmens gewählt, der im Anschluss daran den neuen Vorstand eingesetzt hat. Beide Leitungsgremien bleiben für vier Jahre im Amt und freuen sich auf eine weiterhin gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit.



Ambulanter Hospizdienst Hövelhof BEFÄHIGUNGSKURS 2026

- Wir bieten vom **13.01.–24.03.2026** einen **Grundkurs Sterbebegleitung** an.
- **Wann?** immer dienstags von 18.00–20.00 Uhr
- **Wo?** Caritas-Altenzentrum Hövelhof
- An den Abenden werden wir uns mit den Themen Sterben, Tod und Trauer auseinandersetzen.
- **Anmeldung** bitte bis zum 19.12.2025
- **Kontakt:** Anita Matyssek, hospiz@caritas-hoevelhof.de & Di von 16.00–18.00 Uhr: 0160 922 405 18
- **Kostenbeitrag:** 30 Euro
- Es besteht keine Verpflichtung, in die Hospizgruppe einzusteigen.



Mehr Infos zum
Ambulanten Hospizdienst
Hövelhof

Caritas-Altenzentrum Hövelhof e.V.
Allee 56, 33161 Hövelhof | Tel.: 052 57 / 98 93-0 | info@caritas-hoevelhof.de

TREFFEN DER AMBULANTEN BETREUUNG

Im Dezember findet kein Ausflug statt, dafür ein Adventskaffeetrinken am 11. Dezember von 9.30 bis 12 Uhr im Heimathaus. Die Teilnehmenden der Ausflüge und Gruppenangebote werden dazu eingeladen. Infos bei Andrea Friede, Tel. 93 60 182 oder dem ambulanten Pflorgeteam, Tel. 93 83 94 13.

KOSTENFREIE BERATUNGEN



Sprechstunden im Altenzentrum, Allee 56:

OFFENE SPRECHSTUNDE

„Alles was im Alter und bei Pflegebedürftigkeit wichtig ist“, jeden Montag von 16.30–18.30 Uhr (Allee 56)

DEMENZBERATUNG

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit dementiellen Veränderungen nach Vereinbarung mit Frau Julia Dorn, Tel. 98 93-510 oder LeitungSD@caritas-hoevelhof.de.

STAMMTISCH FÜR PFLEGENDE ANGEHÖRIGE

Der nächste Stammtisch für pflegende Angehörige findet am Dienstag, 2. Dezember, um 18.30 Uhr im Caritas-Altenzentrum statt. Herzliche Einladung zum gemeinsamen Austausch. Weitere Informationen bei Mareike Hermneuwöhner unter Tel. 9 89 30 oder beratung@caritas-hoevelhof.de.

ESSEN IM CARITAS ALTENZENTRUM



Externe Gäste sind zum Essen herzlich willkommen! **Frühstück:** Tischbuffet auf Anfrage (Erw. 9,50 €, Kinder 4,75 €) **Mittagstisch:** 12 – 13 Uhr; Mittagessen (inkl. Suppe, Salat, Nachtisch und Mineralwasser) 8,80 €. | Essensmarken können am Empfang erworben werden (8.30 – 12.30 Uhr / 14 – 17 Uhr). Gruppen werden um Anmeldung gebeten.

Seit 30 Jahren in Hövelhof

Gartengestaltung - Pflasterarbeiten

Thomas Böer

www.gartenbau-boeer.de

33161 Hövelhof • Kleestr. 70 Tel. 05257/930124 • Fax 930155
E-Mail: thomas_boeer@t-online.de

**Wir wünschen allen Kunden eine schöne
Weihnachtszeit und alles Gute für 2026!**

Podologie



Helmut Musialek

Podologe

Alter Markt 6
33161 Hövelhof

05257 - 938100

TANZEN LERNEN IM RIEGER PFARRHEIM

Anmeldungen sind ab sofort möglich: Gleich drei neue Tanzkurse bietet die Dorfgemeinschaft Hövelriege/Riege ab Januar an. Alle Kurse finden an einem Donnerstag im Rieger Pfarrheim (Junkernallee 16) statt, Beginn ist am 15. Januar. Bereits 18 Uhr startet der Jugendkurs, Dauer: 60 Minuten. Der Grundkurs/Hohzeitskurs beginnt 19 Uhr und dauert 90 Minuten. Der Discofoxkurs folgt ab 20.30 Uhr für 60 Minuten.

Geleitet werden die Angebote von der Bielefelder Tanzschule „Chris Tanzschmiede“ mit dem in Riege und Hövelriege bekannten Tanzlehrer Chris Deppermann. Infos gibt es auch unter: www.tanzschmiede-deppermann.de

Die Dorfgemeinschaft kann alle Kurse zu einem günstigen Preis anbieten, weil nur die reinen Selbstkosten umgelegt werden. Alle Details und die Möglichkeit zu Anmeldungen gibt es bei der Dorfgemeinschaft unter Tel. 52 35 bei Gaby Pollak.

autohaus-protte.de
Tel. 0 52 50 . 98 78-0


AUTO DIENST

WERKSTATT & HANDEL


AUTO DIENST

PROTTE

Bursdamm 1
Delbrück-Ostenland

NEU- & GEBRAUCHTWAGEN JAHRESWAGEN ABSCHLEPPDIENST
KAROSSERIEINSTANDSETZUNG KFZ-WERKSTATT AUTOWÄSCHE

20.790 €



Audi A1 Sportback 30 TFSI „S-Line“
Benziner, Bj. 06.2021, 81 KW, Benziner, ca. 66.500 km,
ROT, Schaltgetriebe, Navigation, LED Scheinwerfer, Sitz-
heizung, Tempomat, Einparkhilfe, Android, Apple, u.v.m.

20.890 €



BMW 118 „Advantage“
Benziner, Bj. 01.2022, 100 KW, ca. 46.500 km, SCHWARZ,
Schaltgetriebe, Navigation, LED Scheinwerfer, Sitzheizung,
Tempomat, Klimaautomatik, Android, Apple, u.v.m.

23.899 €



VW Golf VII 1.5 TSI „Move“
Benziner, Bj. 05.2024, 110 KW, ca. 21.500 km,
GRAU-METALLIC, Schaltgetriebe, Navigation, LED
Scheinwerfer, Anhängervorrichtung, Android, Apple,
Einparkilfe, Sitzheizung, u.v.m.

WERKSTATT-SERVICE: Full Service rund um Ihr Auto.

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Karosserie-Instandsetzung
- ✓ Glasbruchschaden
- ✓ Reifen – Service & Verkauf
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Mietwagen

PROBEFAHRT FÜR ELEKTRO-FAHRZEUGE MÖGLICH!
FINANZIERUNGS-GARANTIE. INZAHLUNGNAHME MÖGLICH.





Heinke Gärten

planen und gestalten

**Wir planen und gestalten
Ihren Garten(t)raum!**






**Wir wünschen all' unseren Kunden
und Freunden ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!
Bleiben Sie gesund.**


Ihre Experten für Garten & Landschaftsbau


Bentlakestraße 119 • 33161 Hövelhof
Telefon 0 52 57 / 93 27 61 • Mobil 0 17 0 / 3 57 96 28 • www.gartenbau-heinke.de

TREFFEN DER CARITAS-KONFERENZ HÖVELHOF

Die Geburtstagsgrüße für das erste Quartal 2026 und die Übersichten für 2026 werden am Mittwoch, 10. Dezember, um 15 Uhr verteilt. Die Beteiligten treffen sich im Raum „Noah“ des katholischen Pfarrheims.



*Coach für Bewegung,
Ernährung & Entspannung*

0176-80879935
werneke-sportcoaching.de

küchen masmeier

■ Kompetente Beratung ■ Individuelle Planung ■ Termingerechte Lieferung ■ Komplett-Montage

*Wir wünschen allen Kunden, Freunden & Bekannten
frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2026!*

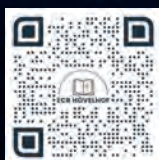


Herzliche Einladung zum Adventssingen 13.12.2025 – 17 Uhr Vorprogramm ab 16:45 Uhr

Schützen- und Bürgerhaus Hövelhof

Im Anschluss gibt es Snacks, Kaffee und Kuchen.

mehr Infos:
www.ecb-hoehelhof.de



*Der Schöpfer
wird Mensch*

Mit Dolmetschung in Deutsche Gebärdensprache (DGS)
Veranstalter: Evangeliumschrsten-Baptisten-Gemeinde Hövelhof

Eintritt frei



WANDERABTEILUNG IM VERKEHRSVEREIN HÖVELHOF

MITTWOCH, 10. DEZEMBER | 14 UHR

Kurzwanderung ohne Anmeldung

Treffpunkt für die Kurzwanderungen:

Wandertafel Von-der-Recke-Straße, Pkw erwünscht
(Fahrgemeinschaften), Länge: 5 – 7 km, Ziele werden
vor der Abfahrt besprochen.

FREITAG, 12. DEZEMBER | 14 UHR | HEIMATHAUS

Jahresabschluss mit Kurzwanderung

Treffpunkt: Heimathaus, *Anmeldung bis 08.12.*

erforderlich unter Tel. 97 75 68 / 2516 / 4890

WEITERE INFOS UNTER

WWW.HOEVELHOF.DE/WANDERN



Diese Wanderung
punktet!



+ DEZEMBER +

WIR GRATULIEREN!

Ehe- und Altersjubiläen in diesem Monat

85 JAHRE	02.12.	Theresia Thiele
85 JAHRE	04.12.	Ferdinand Wilsmann
90 JAHRE	05.12.	Gertrud Horsthemke
94 JAHRE	06.12.	Theodor Pöhler
93 JAHRE	08.12.	Paul Stollmeier
85 JAHRE	12.12.	Gerhard Reker
85 JAHRE	13.12.	Klaus Adrian
92 JAHRE	13.12.	Maria Schiermeyer
91 JAHRE	16.12.	Christa Schikorski
95 JAHRE	16.12.	Antonie Bonke
85 JAHRE	18.12.	Hildegard Reddeker
EISERNE HOCHZEIT	21.12.	Edeltraud und Erwin Lange
85 JAHRE	21.12.	Klaus Exnowski
91 JAHRE	23.12.	Reimund Hunke
85 JAHRE	30.12.	Paula Renneke



Meisterbetrieb seit 1953

**Dächer • Fassaden • Abdichtungen
Gerüstbau • Solartechnik • Dachbegrünung**

Zieglerstr. 12

33161 Hövelhof

info@loehr-bedachungen.de

Telefon 0 52 57 / 53 43

Telefax 0 52 57 / 64 07

www.loehr-bedachungen.de



*Eine schöne Adventszeit
&
frohe Weihnachten*



Zieglerstraße 3 05257/3867
33161 Hövelhof blome-vonderheide.de

**malerfachbetrieb
atthias
müller**



• Malerarbeiten • Parkettschleifarbeiten
• Bodenbelagsarbeiten • Fassadengestaltung

Kirchstraße 27 | 33161 Hövelhof Tel. 0 52 57 / 62 58 | Fax 0 52 57 / 93 46 98
Mobil 01 71/1 28 53 39 - e.mail: mueller-hoevelhof@t-online.de



GÜNTER HERMBUSCHE



SCHÄRFDIENST

Strickstroot 56 Tel. 0 52 57 / 93 33 45
33161 Hövelhof-Riege Fax 0 52 57 / 93 33 46

*Wir wünschen ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Start in das neue Jahr!*

*Wir danken unseren Kunden für das
entgegengebrachte Vertrauen.*

Schwelgen in alten Zeiten

Im Jahr 1970 verließen sie gemeinsam die Kirchschule. Jetzt haben sich die einstigen Grundschüler wiedergetroffen und über alte Zeiten geplaudert – organisiert von Irene Rampsel, Cornelia Schmidt, Meinolf Joachim und Georg Stroop. Den weitesten Weg hatte Brigitte Mathez, geb. Schuster, aus der Schweiz.



55
Jahre

Treffen des Premierenjahrgangs

55 Jahre nach den Schulabschluss trafen sich 43 ehemalige Schülerinnen und Schüler des ersten Entlassjahrgangs der Krollbachschule. Dabei waren auch zwei ehemalige Lehrer, die mit Applaus begrüßt wurden. Organisiert hatte ein Team um Ursula Gehele.

50 Jahre „Klausheider Hüttenclub“



Einige Klausheider trafen sich 1974 zu Zusammenkünften in der damals neuen Blockhütte auf dem Marks-Hof. Am 5. Januar 1975 wurde die Gründung des „Stammtisch Klausheider Bauern“ beschlossen. Die monatlichen Zusammentreffen wurden fast ununterbrochen fortgesetzt. Als sich die Anzahl der aktiven Landwirte deutlich verringerte, folgte später die Umbenennung in „Klausheider Hüttenclub“. Längst sind auch Kinder und Enkelkinder der Gründungsmitglieder dabei.

Mit den Familien wurden und werden viele Veranstaltungen durchgeführt. Langjähriger Vorsitzender war Josef Regenhard. Inzwischen hat die nächste Generation unter der Leitung von Tobias Lütteken das Ruder übernommen.

J. SANDER BAUUNTERNEHMEN GmbH

HOCH- UND TIEFBAU

Wir wünschen Ihnen ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Familie Sander und Mitarbeiter

Hasendorfweg 54
33161 Hövelhof

Tel.: 05257/2447
E-Mail: sander-bau@web.de



Ausstellung:
Hövelmarkt 4
33161 Hövelhof



Ihr Fliesenleger aus Hövelhof

- Beratung
- Badezimmersanierung
- Fliesenverlegung im Neubau und Altbau
- Reparatur
- Verkauf von Fliesen und Zubehör

Jetzt anrufen und kostenloses Beratungsgespräch vereinbaren

Erik Rodenbeck

Mobil: 0179 / 4309114

www.fliesen-rodenbeck.de

fliesen.rodenbeck@yahoo.com

Danke

Ich möchte mich ganz herzlich bei allen bedanken, die meinen 90. Geburtstag zu einem so besonderen Tag gemacht haben. Die lieben Glückwünsche, Aufmerksamkeiten und Besuche haben mich tief berührt und mir gezeigt, wie viele liebe Menschen mich auf meinem Lebensweg begleiten.

Hildegard Schier



Danke

sagen wir unserer Familie, Nachbarn und Freunden für die vielen Aufmerksamkeiten und Glückwünsche zu unserer Diamantenen Hochzeit.

Es war ein unvergesslicher, wunderschöner Tag für uns.

Anni & Alfons Düsterhus

Espeln, im November 2025



Ein herzliches Dankeschön

sage ich allen, die mir zu meinem

90. Geburtstag

mit ihren Glückwünschen und Geschenken eine große Freude bereitet haben.

Gisela Meiwes

Cafe

am Friedhof



Trauergesellschaften
Familienfrühstück · Geburtstagsfeiern

Inh. Christian Koj
Am Friedhof 1 · 33161 Hövelhof

Jetzt Termin buchen unter
Telefon 01 71 / 124 93 42

**Familienfrühstück
14,90 € p.P.**



Ihre Experten für
Garten & Landschaft

SCHÜRBROCK

Ihr Meisterbetrieb aus Hövelhof

*... wünscht allen Kunden und Freunden
ein frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch in's neue Jahr !*

Brockweg 14 • 33161 Hövelhof-Riege
Fon: 0 52 57 . 98 06 66 • Fax: 0 52 57 . 98 06 67

www.galabau-hoevelhof.de

Wiesing

Solartechnik



Wir sind seit 1994 für Sie da!

**Wir wünschen allen eine
schöne Weihnachtszeit und einen
guten Start in das neue Jahr**

Wiesing Solartechnik GmbH & Co. KG

Josef-Förster-Straße 13, 33161 Hövelhof
info@wiesing-solartechnik.de / 05257-938510



Rat und Hilfe im Trauerfall

Bestattungen MEIER

33161 Hövelhof, Birkenweg 28 - Tel. 0 52 57 / 23 32

Alle Bestattungsarten

Traueranzeigen

Erledigung aller Formalitäten

Bestattungsvorsorge



Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.

Inge Meier


geb. Sowa

* 18. Oktober 1939 † 24. Oktober 2025

Einen lieben Menschen zu verlieren, tut sehr weh.
Dann ist es wohltuend, mitfühlende Menschen an seiner Seite zu finden.
Die in so vielfacher Weise zum Ausdruck gebrachte Anteilnahme,
die sie ehrte und uns tröstete, hilft uns die schweren
Tage leichter zu ertragen. Dafür danken wir von Herzen.

Marion u. Ahmed, Cornelia u. Christian,
Manuela u. Filippo mit Familien





**Es ist schwer von einem geliebten Menschen
so unerwartet Abschied zu nehmen.**

Danke

sagen wir unseren Verwandten, Nachbarn und Freunden,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre
Anteilnahme in so liebevoller und vielfältiger Weise zum
Ausdruck gebracht und gemeinsam mit uns Abschied
genommen haben.

Stefan und Elke
Claudia

Hövelhof, im November 2025

Annemarie Fortmeier

geb. Bolley

* 30.10.1939
† 01.11.2025

Das Sechswochenamt ist am Sonntag, den 14.12.2025, um
10.30 Uhr in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

STATT KARTEN



Alfred Lichtenberg

* 7. August 1939
† 2. Oktober 2025

Du saßt so oft am Fenster,
hast dir den Himmel angeschaut.
Dein Sessel leer ab jetzt für immer,
weil dich dort oben jemand braucht.

Danke sagen wir allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme
in so liebevoller und vielfältiger Weise zum
Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung:
Karin Weisgut
Brigitte Lichtenberg-Runte
mit Familien

Hövelhof, im Dezember 2025



SIMON-RELARD
BESTATTUNGSHAUS

Allee 45 - 33161 Hövelhof - 05257/ 4024
www.simon-relard.de

*Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und
wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr 2026.*

„Es weht der Wind ein Blatt vom Baum,
von vielen Blättern eines.
Das eine Blatt, man merkt es kaum,
denn eines ist ja keines.
Doch dieses eine Blatt allein
war Teil von unserem Leben.
Drum wird dies eine Blatt allein
uns immer wieder fehlen.“

Ein Jahr ohne dich

Koni Reller

*15. November 1934 † 19. Dezember 2024

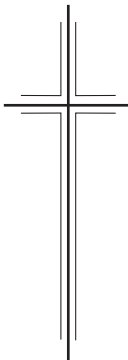
Mit allen, die sich verbunden fühlen und ihn
nicht vergessen haben, gedenken wir Koni zum

1. Jahresseelenamt

am Samstag, den 20. Dezember 2025 um 18.30 Uhr
in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

Im Namen der Familie
Heidi Reller





**Albert
Tienenkamp**

* 19.10.1940
† 22.10.2025

– Statt Karten –

*Begrenzt ist das Leben,
doch unendlich die Erinnerung*

Wir haben einen geliebten Menschen verloren
und danken allen, die ihm im Leben Zuneigung
schenkten, ihm im Tode ehrten und uns in stiller
Verbundenheit ihre Anteilnahme erwiesen haben.

**Maria Tienenkamp
mit Familien**

Hövelhof, im November 2025

Adelheid Kaimann

* 10.06.1928 † 01.12.2024

Du bist von uns gegangen,
aber nicht verschwunden.
Du bist jeden Tag an unserer Seite.
Ungesehen, ungehört und dennoch
ganz nah. Für immer geliebt und vermisst,
bleibst du in unseren Herzen. - Du fehlst.

In liebevoller und dankbarer Erinnerung an
unsere liebe Verstorbene feiern wir

DAS JAHRESSEELENAMT

am 6. Dezember 2025 um 18.30 Uhr
in der Pfarrkirche St. Johannes Nepomuk
in Hövelhof.

- Statt Karten -

Überall bleiben Spuren
deines Lebens, in Gedanken,
Bildern und stillen Momenten.
Sie erzählen von dir und
lassen uns dich nicht vergessen.



Erich Voß

* 24.11.1934

† 16.10.2025

Herzlichen Dank

sagen wir für jedes Zeichen
der Anteilnahme, für stille
Umarmungen, tröstende Worte
und liebevolle Gedanken.

Birgit und Detlef Jürgen und Astrid
Detlef und Karin Lennard und Lea
Marten und Jule Steffen und Jana

Das 6-Wochenseelenamt ist am Samstag, den 06.12.2025, um 18.30 Uhr
in der Pfarrkirche zu Hövelhof.

ERINNERUNGEN,
DIE UNSER HERZ BERÜHREN,
GEHEN NIEMALS VERLOREN.

Dunschen

Grabmale & Bestattungen

Der Tod gehört zum Leben.



Industriestraße 49
33161 Hövelhof

Tel. 0 52 57-14 82
(Tag & Nacht erreichbar)

E-Mail: bestattungen@
dunschen-hoevelhof.de

- Trauerfloristik
- Café am Friedhof

www.dunschen-hoevelhof.de

Ihr Floristik-Fachgeschäft für individuelle Trauerfloristik

- Kreative Floristik
- Ideen-Sträube
- Hochzeitsfloristik
- Blumen Service
- Keramik
- Pflanzenarrangements
- Geschenkartikel
- Florale Eventdekorationen

Stil und Blüte

Monika Schniedermann

Schloßstraße 23 | 33161 Hövelhof
Fon 05257 3255 | Fax 05257 940845

Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 9.00 - 12.30 u. 14.30 - 18.30
Samstags: 09.00 - 14.00

FLEUROP
berlin

www.stilundbluete-hoevelhof.de

AN- UND VERKAUF

Brennholz getrocknet u. gesiebt zu verkaufen. Tel. **0 52 57/46 37**

Kaufe alte Ölgemälde, Möbel, Zinn, Bestecke, Militaria, Schmuck, Jagd, Bernstein, Spielzeug, Münzen, Briefmarken, Bronzen, Porzellanfiguren, uvm. Freue mich über jeden Anruf, U. Tallgauer, Lipperreihe. Tel. **0 52 02/7 34 06**

Jetzt wieder für warme Füße handgestrickte Socken. Boutique Pache. Tel. **0 52 57/26 62**

IMMOBILIENMARKT

Ackerland, Weideland, Wald- oder Forstfläche zu kaufen gesucht. Auch mit laufenden Pacht- oder Nutzungsverträgen. Tel. **0151/54 64 06 59**

Detlev Schiermeyer sucht Wohnung in Hövelhof. Tel. **0170/ 5 57 32 62**

Hövelhof DG 75 qm EB Küche Kaltm. 375 € zum 31.12. frei. Tel. **0 52 57/37 17**

Weibl., 47 J. + 3 Wohnungskatzen sucht Wohnraum im Umkreis. Tel. **0 15 77/3 74 21 46**

STELLENMARKT

Putzhilfe für ca. 5 Stunden im Monat in Klausheide gesucht. Tel. **0151/51 91 98 56**

Suche dringend ab Januar 2026 in Hövelhof (Ortskern) für 2 Personenhaushalt (eigenes Haus) eine zuverlässige Hilfe für 3x wöchentlich, je 3 Stunden, da meine jetzige Kraft leider in Ruhestand geht. Tel. **0171/6 36 78 91**

DIENTSTLEISTUNGEN

Ihr Gärtner – zuverlässig & engagiert! Ich biete Ihnen: Hecken- und Strauchschnitt, Baum- und Strauchpflege, Rasen mähen und Beete pflegen, Unkrautentfernung, Pflasterreinigung ... und vieles mehr rund um Ihren Garten! Tel. **0160/95 44 92 64**

Ich biete Gartenarbeit an wie Rasen mähen, Unkraut entfernen, Hecke schneiden, Pflasterarbeit, Neupflanzungen, Rollrasen, Zaun, Gartenjahrespflege, Terrassen, Winterdienst u.v.m.. Tel. **0179/2 60 34 03**

VERSCHENKEN SIE ZU WEIH-NACHTEN VERÄNDERUNG Hypnose-Gutschein für Rauchfrei, Gewichtsreduktion, Stressabbau, besseren Schlaf. **www.change-it-fleitmann.com**. Tel. **0 15 56/3 54 45 04**

VERSCHIEDENES

Trennungen, Lebenskrisen, Trauerbegleitung, Ehe-/ Familienbegleitung – bestimmte Probleme wiederholen sich... Begleitung, die stärkt, klärt und Raum gibt – von Heilpraktikerin (Psychotherapie). **www.integrative-psychotherapie.net**. Tel. **0160/ 6 38 28 20**

Suche Einzelgarage zur Miete. Ab sofort. Tel. **0176/20 01 34 30**

HAUSHALTAUFLÖSUNG u. Flohmarkt (auch Kinderartikel) am 5. und 6.12.2025 jeweils von 10.00 – 16.00 Uhr. Nicht für Gewerbetreibende. Verpackungsmaterial bitte mitbringen. Adresse: Hövelhof, Im Bruch 33

MIELE gute gebr. Waschmaschinen u. Trockner mit 1 Jahr Garantie zu fairen Preisen (180,- bis 450,- €) u. preisgünstigem Service für die darauffolgenden Jahre. Tel. **0 52 57/60 81** ab ca. 18 Uhr

TeleSon Energieberatung Weniger zahlen für Strom und Gas. Ich berate Sie kostenlos und unverbindlich über geprüfte Verträge. H. J. Meier. Tel. **0163/4 09 00 02** (ab 17 Uhr)

Kaninchen frisch, jung, küchenfertig, aus eigener Zucht und Schlachtung, kg 10,- €. Tel. **0 52 57/ 93 61 90**

Absetzmulden für gem. Müll, Boden, Holz, Grünschnitt etc. zum günstigen Festpreis. Borgis Verwertungen. Tel. **0 52 05/7 25 53**

Feiern Sie doch einfach im Bürgerhaus Espeln! Wir bieten Ihnen die passenden Räumlichkeiten für Geburtstage, Hochzeiten, Familienfeiern und vieles mehr... **www.buergerhausespeln.de**. Tel. **0160/92 34 03 78**

KLEINANZEIGEN

PREISE UND ANZEIGENANNAHME:
www.hoevelhofer-rundschau.de

Genau meine Kleinanzeige!

Click-Vinyl-Aktion
Nutzschicht 0,5 mm · Materialstärke 6,5 mm
Aussuchen – mitnehmen – selbst verlegen
Aktionspreis 26,95€/m²
inkl. Unterlage
SCHÄFERS
Fussboden GmbH
Klosterweg 2, Delbrück-Anreppen
☎ 05250-982900

ANTIKMARKT

OSTWESTFALENHALLE
VERL-KAUNITZ

27.-28.12.2025
10-16.30 UHR

INFOS UNTER 0171.866 73 61

Seglingshof

Sie planen eine Hochzeit, Tagung oder Familienfeier?

Wir bieten Ihnen das passende Ambiente in unserem alten Fachwerkhof mit dem persönlichen Stil.

Familie Heihoff, Seglingsweg 18
33129 Delbrück-Ostenland
Tel. 05250/53258, info@seglingshof.de
www.seglingshof.de

Seit über 30 Jahren fertigt für Sie Möbel nach Maß für den gesamten Wohnbereich
Tischlerei Thomas van Holt
Tel. 05257/5548 oder 6568
www.tischlerei-vanholt.de

Höpfl's
Haus- & Hofservice
Räumen - Pflegen - Fegen
• Hausmeisterdienste
• Gartenpflege
www.hoepfl-service.de
Tel. 0173/9441327

Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk, Holzbalkendecken und Dachschrägen.
Firma Hiltcher 05242 36225 **www.wenigerheizen.net**

www.tölke-stukenbrock.de
TÖLKE Orthopädie - g
Schuhtechnik b h
... weil Deine Füße wertvoll sind!
bequeme Schuhmode eigene Meisterwerkstatt
Hauptstraße 98 · Stukenbrock · Telefon: 0 52 07 / 95 75 93 1

VORWERK
Ihr Kundenberater vor Ort
Konrad Woitzky
Tel. 01 73 - 3 12 67 64
Tel. 0 52 52 - 94 00 38

BRENNHOLZ
Buche, in Einwegbox

FRANZSANDER
Kiebitzweg 21
33129 Delbrück
05250 - 54342
brennholzfranzsander@outlook.com
www.baumschulen-franzsander.de

AUF EINEN BLICK

ALLGEMEINMEDIZIN

Dr. Sondermann &
Dr. Smolnik 9 85 10
Gesundheitszentrum
Mergelweg: Dr. Froese,
Dr. Krois & Dr. Behrends . 9 32 700
SenneMedizinHövelhof:
Dr. Dr. G. Schneider,
Dr. M. Schneider,
S. Callauch,
Dr. E. Rikus-Dee,
Dr. S. Folz, A. Reinert &
Dr. S. Westbomke 93 80 00

INTERNISTEN

Dr. Klawohn 29 48

FRAUENHEILKUNDE UND GEBURTSHILFE

Dr. Rodenkirchen &
Dr. Richter 67 25

ZAHNÄRZTE

Klufmöller & Kollegen . . . 28 28
Hanna 54 94
Sadek 66 02
Dr. Schmidt &
Dr. Düsterhus 32 80
Dr. Witte &
T. Wüstenbecker 49 90

HEBAMMEN

Bonke 0170/4 62 40 01
Gehrke-Pietsch 13 32

TIERÄRZTE

Dr. Kluge 55 05
Dr. Meier-Löhr 67 71



Notarzt 112 | Feuerwehr 112 | Polizei 110

Notfallpraxis: Notfallambulanz Paderborn
Husener Straße 50 | 33098 Paderborn

Vermittlung von Augen- und HNO-Ärzten sowie Anforderung
von dringenden Hausbesuchen: Notfallnummer 116 117

Giftnotrufzentrale (02 28) 1 92 40



APOTHEKEN NOTDIENST DEZEMBER



01. **Apotheke am Lippesee**
Sande | 05254/941641
02. **Senne-Apotheke**
Hövelhof | 05257/98560
03. **Löwen-Apotheke**
Delbrück | 05250/982950
04. **Fürst-Wenzel-Apotheke**
Kaunitz | 05246/1617
05. **Markt-Apotheke**
Verl | 05246/936388
06. **Kreuz-Apotheke**
Delbrück | 05250/53291
07. **Marien-Apotheke**
Delbrück | 05250/99460
08. **Bären Apotheke**
Verl | 05246/702828
09. **Bonifatius-Apotheke**
Paderborn | 05251/4224
10. **Eichen-Apotheke**
Hövelhof | 05257/934541
11. **Heide-Apotheke**
Paderborn | 05251/49696
12. **Sonnen-Apotheke**
Delbrück | 05250/970500
13. **Rosen-Apotheke**
Ostenland | 05250/52238
14. **Apotheke am Nordbahnhof**
Paderborn | 05251/688866
15. **Heide-Apotheke**
Augustdorf | 05237/7481
16. **St. Dionysius-Apotheke**
Elsen | 05254/6112
17. **Safari-Apotheke**
Schloß Holte | 05207/9251951
18. **Apotheke am Holter Kirchplatz**
Schloß Holte | 05207/995959
19. **Apotheke in Lipperreihe**
Lipperreihe | 05202/979860
20. **Westfalen-Apotheke**
Elsen | 05254/97800
21. **Thune-Apotheke**
Sennelager | 05254/935050
22. **Kreuz-Apotheke**
Delbrück | 05250/53291
23. **Eichen-Apotheke**
Hövelhof | 05257/934541
24. **Apotheke am Berliner Ring**
Paderborn | 05251/59533
25. **Hatzfeld-Apotheke im Mastbruch**
Schloß Neuhaus | 05254/3825
26. **Markt-Apotheke**
Verl | 05246/936388
27. **Pollhans-Apotheke**
Schloß Holte | 05207/921334
28. **Residenz-Apotheke**
Schloß Neuhaus | 05254/2150
29. **Löwen-Apotheke**
Delbrück | 05250/982950
30. **Ems-Apotheke**
Hövelhof | 05257/2345
31. **Apotheke am Lippesee**
Sande | 05254/941641

Weitere Notdienst-Apotheken in der Region
unter www.akwl.de oder Tel. (08 00) 00 22 88 3,
Handy 2 28 83 (69 ct/Min.)

IMPRESSUM

HERAUSGEBER & REDAKTION

Verkehrsverein Hövelhof e.V.

Geschäftsstelle in der Tourist-Information
Schloßstraße 11 | 33161 Hövelhof
Tel. 05257 5009-863 | Fax 05257 5009-869
redaktion@hoevelhofer-rundschau.de
www.hoevelhofer-rundschau.de

V.i.s.d.P.:

Geschäftsführer Markus Sandbothe

ANZEIGEN-BERATUNG

Sandra Joachim

Anzeigenberaterin | Tel. 0170 8557528
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Reinhold Brunnert

Anzeigenberater | Tel. 0170 9534564
anzeigen@hoevelhofer-rundschau.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste Juli 2022.

Druck: Bonifatius GmbH
Druck-Buch-Verlag Paderborn



Die Hövelhofer Rundschau erscheint monatlich kostenlos in einer Auflagenhöhe von 10.000 Exemplaren. Die Verteilung erfolgt über Hausverteilung an die Hövelhofer Haushalte sowie über verschiedene Auslagestellen in Hövelhof (u. a. Rathaus, Tourist-Info, Banken, Lüning-Märkte, Frischmarkt Riege, Landtechnik Schiermeier) und den umliegenden Orten.

Service-Telefon Verteilung: Hesa-Werbung 05251 8787766

Redaktions- und Anzeigenannahmeschluss ist der 15. jeden Monats. Für unaufgefordert eingesandte Texte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Kürzungen sind der Redaktion vorbehalten. Für evt. Schäden durch fehlerhaft abgedruckte Anzeigen wird nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises gehaftet.

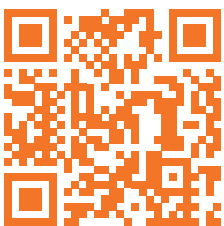
**Die nächste Ausgabe der Hövelhofer Rundschau
erscheint am 30. Dezember 2025**



Wir sagen: DANKE

Voller Energie und frischer Stärke freuen wir uns auf das neue Jahr.

Für die vertrauensvolle Zusammenarbeit danken wir
Ihnen herzlich und wünschen ein friedvolles Weihnachtsfest
sowie ein erfolgreiches neues Jahr 2026.



safe-t-service.de

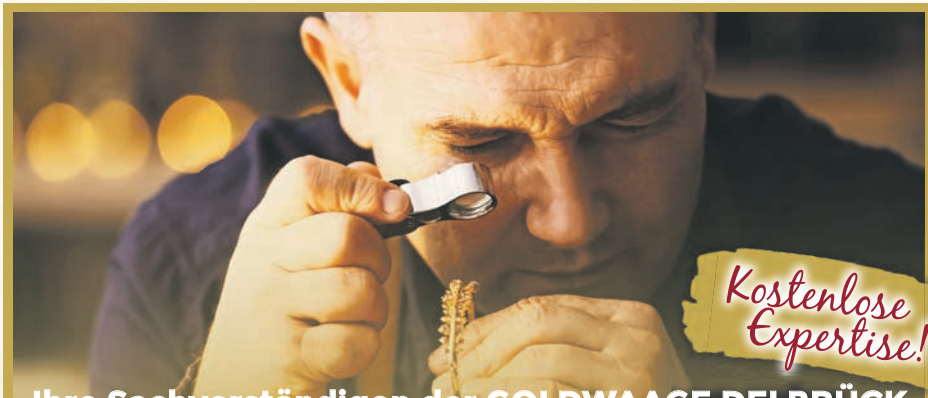
**Komm
zu uns
ins Team!**

OBJEKTSCHUTZ ✓ WERKSCHUTZ ✓ PFORTENDIENST ✓ EMPFANGSDIENST ✓

REVIERDIENST ✓ VERANSTALTUNGSSCHUTZ ✓ SCHUTZ VON SOZIALEN UNTERKÜNFTEN ✓

Haben Sie noch alte GOLDSCHÄTZE zu Hause?

... dann auf zur **GOLDWAAGE DELBRÜCK** -
wir kaufen Ihr Altgold zu hohen Preisen an!



Ihre Sachverständigen der GOLDWAAGE DELBRÜCK
für Schmuck, Gold- und Silbermünzen, Übernahme kompletter Nachlässe und
Erbschaften, ständiger Goldankauf. Warum mit weniger zufrieden geben?
Wir sind Ihr Partner in Sachen Goldankauf in Delbrück!

Gold verkaufen - in nur 3 Schritten:

- Bringen Sie Ihre Goldschätze zu uns!**
- Erhalten Sie IHR Angebot - kostenlos und unverbindlich!**
- Sofortige Barauszahlung vor Ort oder per Banküberweisung**

Ihre Vorteile:

transparente Abwicklung
kostenlose Beratung vom Fachmann
hoher Goldkurs
sofortige Wertermittlung & Barauszahlung
Terminvereinbarung möglich

Silberankauf



Silberbesteck- und Silberschmuck
Silberbesteck
800, 835, 925
Silberauflage
90, 100, 120, 150

Münzen



Wir kaufen
Goldmünzen, Silbermünzen, Platinmünzen und Palladiummünzen
zu hohen Ankaufspreisen!

Luxus- und Golduhren



Wir sind interessiert an verschiedensten Luxus- und Golduhren wie:
Rolex, Patek Philippe, Audemars Piguet, Cartier u.v.m.

Ankauf

Schmuck, Uhren, Silber, Zahngold, Barren & Münzen, Platin
Wir zahlen top Preise!
Bei der Goldwaage Delbrück wird auch der Wert einzelner Schmuckstücke berechnet. Wo andere Ankäufer nur den reinen Goldwert bezahlen, berücksichtigen wir auch Steinbesatz, Hersteller und Zustand.

Zahngold



Ganz gleich ob Dentallegierungen, Zahnkronen, Inlays oder Brücken.
Wir nehmen auch verunreinigtes Zahngold entgegen.

Goldschmuck



In allen Farben und Formen, mit Edelsteinen, Brillanten oder Diamanten.
Auch defekten oder verunreinigten Schmuck kaufen wir an.

Zahngold

... mit Zähnen ... ungereinigt
... oder mit Prothesen

Schon kleinste Mengen lohnen sich!!!

Es spielt keine Rolle ob Ihr Zahngold sauber oder verunreinigt ist, ob mit oder ohne Zähne oder auch mit Anhaftungen wie Keramik oder Metall, Sie werden staunen, was Ihre alten Gold-Kronen noch wert sind.

Durchschnittswerte von 50 € bis 500 € und mehr für Ihr Zahngold!
Sofortige Wertermittlung u. Barauszahlung!

Gold- und Silbermünzen Goldbarren

An- und Verkauf zu Top-Konditionen!

Vergleichen Sie uns ruhig mit Ihrer Bank
- wir sind oft günstiger!



Krugerrand · Maple Leaf · Goldmark
Degussa Hereaus · Barren & Münzen aller Art

GOLDWAAGE DELBRÜCK

Alter Markt 11 | 33129 Delbrück
Telefon 0 52 50 - 5 30 46 28

- neben Bäckerei Benslips -

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 10:00 Uhr - 17.30 Uhr
Samstag geschlossen

Ihre Top-Adresse vor Ort
ehrliche und seriöse Beratung - ohne Termin!



www.goldwaage-edelmetalle.de
kunden@goldwaage-edelmetalle.de